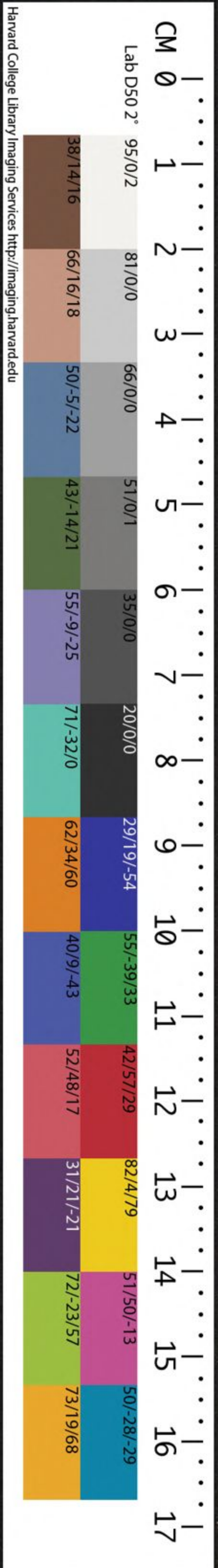
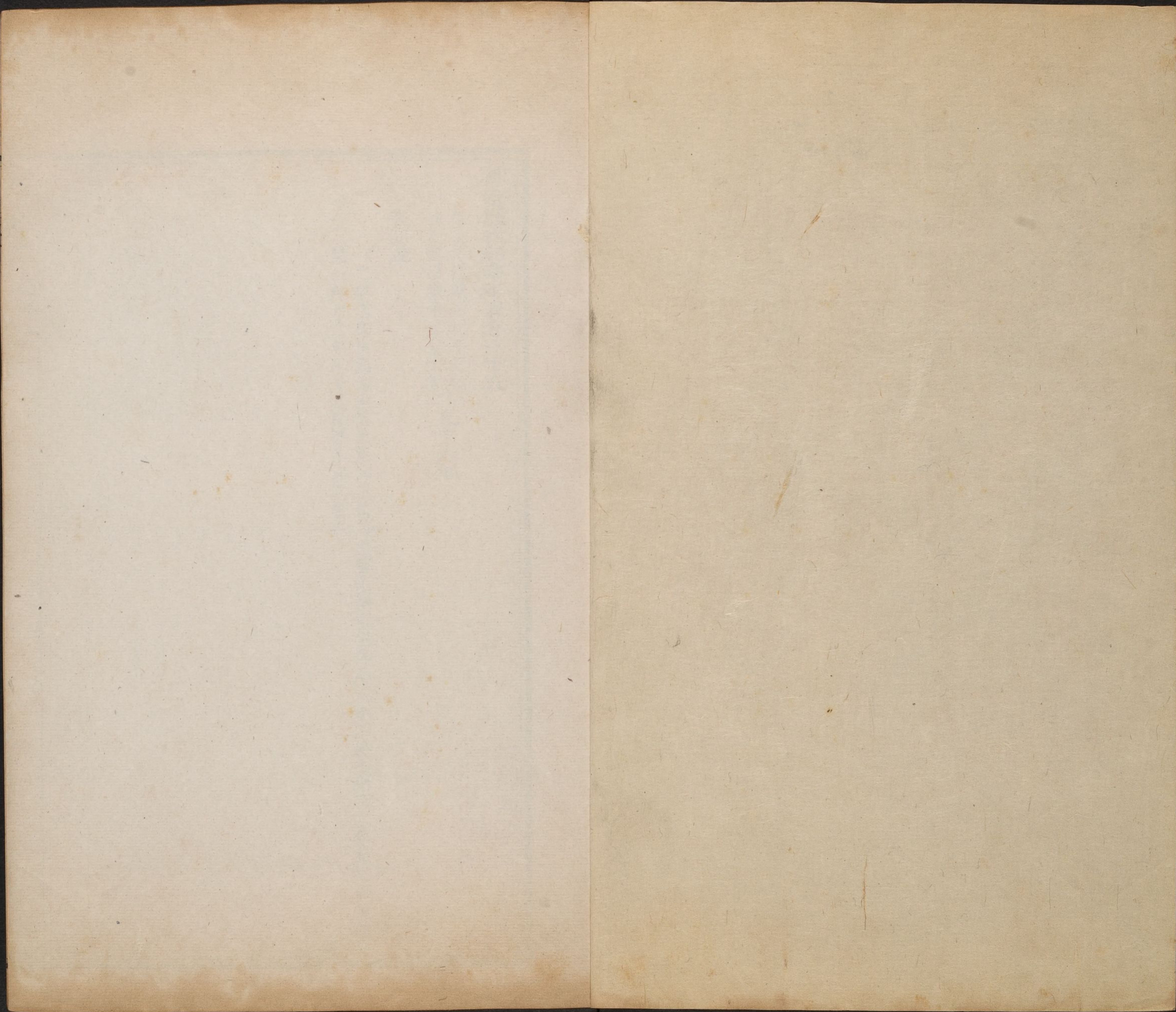


24

HARVARD COLLEGE LIBRARY
FROM THE
HARVARD-YENCHING
INSTITUTE
JUN 17 1991

~~T.Ch~~ ~~LR~~ 2458/313
2
A





御定歷代紀事年表卷三十五

起庚午漢獻帝初平元年。凡十六年。
止乙酉漢獻帝建安十年。

表例說

臣之樞謹按東漢宗室諸王東海王羨等。至曹丕稱帝。俱降為侯。今不於丕稱帝之年見之。而提敘於諸王嗣封之年。不予其降。亦不沒其實也。

哈佛大學
圖書館
珍藏印

庚午

孝獻皇帝初平元年

諱協靈帝次子在位三十一年壽五十四

春正月關東州郡起兵討卓推

袁紹為盟主○紹自號車騎

將軍領司隸校尉與從弟後

將軍術及韓馥孔伯劉岱張

邈張超王匡袁遺橋瑁鮑信

曹操等同時起兵以討董卓

衆各數萬

劉友益曰特筆也書推為

盟主將以深責紹也

卓弑弘農王

劉友益曰正名書弑不以

其微而廢君臣之義則逆

賊之罪益著矣

卓奉兗太尉黃琬司徒楊彪以

光祿勳趙謙為太尉太僕王

允為司徒殺城門校尉伍瓊

襄賁侯劉虞 荊州劉表

鎮幽州三年 鎮襄陽一年

虞鎮幽州 春以劉表

勸農興利 為荊州刺

民悅年登 史表單馬

流民歸者 入宜城請

百餘萬口 南郡各士

虞為安立 荆良蒯越

生業民忘 與謀越說

遷徙拜為 表以利誘

太傅而道 賊帥誅其

路壅塞命 無道撫用

不得通 其眾南據

烏程侯孫堅

起兵一年 春以長沙

太守起兵 討卓殺刺

史王儉太 守張咨至

魯陽與袁 術合兵術

表堅行破 虜將軍領

豫州刺史 堅與官屬

會飲於魯 陽城東董

卓步騎數 萬卒至堅

方行酒談 笑整頓部

冀州袁紹

主盟一年

春關東州

郡皆起兵

討卓推勃

海太守紹

為盟主紹

遂以勃海

起兵自號

車騎將軍

與河內太

守王匡屯

河內○紹

字本初

賊帥而取

其眾徙治

襄陽鎮撫

郡縣江南

悉平○表

魯恭王後

曲無得安

動徐罷坐

入城卓兵

見其整不

敢攻而還

南陽袁術

起兵一年

以後將軍

起兵討卓

孫堅兵到

與術合兵

術由是得

據南陽

遼東公孫度

據襄平六

年

卓以度為

遼東太守

度到官以

法誅滅郡

中名豪大

姓百餘家

郡中震慄

尚書周諮○卓議大發兵以討山東尚書鄭泰曰政在德不在衆山東不足加大兵也明公出自西州少閑軍事袁本初公卿子弟張孟卓魏東平長者孔公緒字清談高論竝無軍旅之才山東民不習戰天下所畏者無若并涼之人與羌胡義從明公擁為爪牙譬猶驅虎兕以赴犬羊鼓烈風以掃枯葉誰敢禦之無事徵兵以驚天下卓悅○卓又以山東兵盛欲遷都以避之楊彪曰關中殘破都維已久今無故捐宗廟棄園陵恐百姓驚動天下動之至易安之甚難惟明公慮焉卓作色曰公欲沮國計耶黃琬曰此國之大事楊公之言得無可思卓不荅以災異奏免琬彪

等以王允為司徒。伍瓊周
忠固諫遷都。卓大怒曰。卓初
入朝。二公勸用善士。故卓相
從而諸君到官。舉兵相圖。此
二君賣卓。卓何用相負。收斬
之。彪琬惶恐謝罪。卓亦悔殺
瓊。遂乃復表彪琬為光祿大
夫。○誌。漢書作必。
劉友益曰。以王允者。卓也。
允為卓所以而卒能誅卓。
書以所以予允也。
卓徵蓋勳為議郎。皇甫嵩為城
門校尉。○勳為京兆尹。左將
軍嵩將兵三萬屯扶風。勳密
與嵩謀討卓。卓素怨嵩。徵為
城門校尉。欲因殺之。嵩將行
長史梁衍說嵩曰。卓徵將軍
大則危禍。小則困辱。今及卓
在雒陽。天子來西。以將軍之
眾迎接至尊。奉令討逆。袁氏

陳留曹操

起兵二年。
春起兵討
卓屯酸棗。
○時豪傑
多歸心袁
紹。鮑信獨
謂操曰。君
畧不世出。
能撥亂反
正。殆天之
所啟乎。○
操字孟德。
諸軍皆莫
敢先進。操
獨進兵。至
酸陽。遇卓
將戰不利。
夜遁還酸

都亭侯公孫

封二年。
春以降虜
校尉討烏
桓。受幽州
劉虞節制。

乃東伐高
句驪。西擊
烏桓。分遼
東為遼西
中遼。郡各
置太守。越
海收東萊
諸縣。置營
州刺史。自
立為遼東
侯。平州牧。
立漢二祖
廟。承制郊
祀。天地藉
田。乘鸞輅。
設旄頭羽
騎。○度遼
東襄平人。

逼其東。將軍迫其西。此成禽
也。嵩不從而就徵。勳以眾弱
不能獨立。亦還京師。

尹起莘曰。嵩為上將。甘心
事賊。善乎范曄之論。謂其
舍格天之業。就匹夫之
小諒。卒狼狽虎口。為智士
笑。然則志士仁人。其於去
就之際。蓋亦知所處哉。

二月。卓遷都長安。燒洛陽宮廟。
發諸帝陵車駕西遷。○卓收
諸富室。以罪惡誅之。沒入其
財物。死者不可勝計。悉驅徙
其餘民數百萬口於長安。驅
蹙蹈藉。積尸盈路。卓自畱屯
畢圭苑中。悉燒宮廟官府居
家。二百里內無復雞犬。又使
呂布發諸帝陵公卿冢墓。收
其珍寶。○三月。帝至長安居
京兆府後乃稍葺宮室居之。

棗
與司馬夏
侯惇詣揚
州募兵。得
千餘人。還
屯河內。

冀州韓馥

起兵一年。
春以冀州
牧起兵討
卓。紹以馥
畱鄴郡。給
軍糧。

豫州孔伉

起兵一年。
春以豫州
刺史起兵
討卓。屯潁
川。

山陽袁遺

起兵一年。
春以山陽
太守起兵
討卓。屯酸
棗。

漢獻帝

時卓未至朝政皆委之王允允外相彌縫內謀王室甚有大臣之度自天子及朝中皆倚允允屈意承卓卓亦雅信焉

卓殺太傅袁隗滅其家○卓以紹故殺太傅隗太僕基及其家尺口以上五十餘人○尺口謂嬰孩

長沙太守孫堅舉兵討卓將軍袁術據南陽表堅領豫州刺史

以劉表為荊州刺史○不書卓以卓在外也

曹操與卓兵戰於滎陽不克還屯河內○紹等諸軍畏卓強莫敢先進操曰舉義誅亂大衆已合諸君何疑今卓焚燒宮室劫遷天子海內震動不知所歸此天亡之時也一戰

兗州劉岱

起兵一年
春以兗州刺史起兵討卓屯酸棗

陳留張邈

起兵一年
春以陳留太守起兵討卓屯酸棗

廣陵張超

起兵一年
春以廣陵太守起兵討卓屯酸棗

東郡橋瑁

起兵一年
春以東郡太守起兵討卓屯酸棗
劉岱與瑁相惡遂殺瑁以王肱

河內王匡

起兵一年
春以河內太守起兵討卓屯河內
冬匡屯河陽津卓襲破之

濟北鮑信

起兵一年
春以濟北相起兵討卓屯酸棗

領東郡太守

而天下定矣遂引兵西將據

成臯至滎陽遇卓將徐榮與

戰操兵敗為流矢所中馬亦

被創從弟洪以馬與操曰天

下可無洪不可無君遂步從

操夜遁還酸棗○諸軍十餘

萬日置酒高會不圖進取操

責讓之因為謀曰諸君能聽

吾計使勃海引河內之衆臨

孟津酸棗諸將守成臯據敖

倉塞轅轅大谷全制其險使

袁將軍率南陽軍軍丹析入

武關以震三輔皆高壘深壁

勿與戰益為疑兵示大下形

勢以順誅逆可立定矣邈等

不能用操乃還屯河內頃之

酸棗食盡衆散劉岱殺橋瑁

袁紹以臧洪領青州○青州刺史焦和亦起兵務及諸將西

行不為民人保障兵始濟河

黃巾已入其境。青州財富兵盛和好。卜筮賞罰。消亂州遂蕭條。頃之病卒。紹使功曹臧洪領青州以撫之。

夏四月以幽州牧劉虞為太傅。

○先是幽部應接荒外資費甚廣。歲割青冀賦調二億有餘以足之。時處處斷絕。委輸不至。而虞敝衣繩履。食無兼肉。務存寬政。勸督農桑。開上谷胡市之利。通漁陽鹽鐵之饒。民悅。年登穀石三十。青徐士庶避難歸虞者百餘萬口。虞皆收視溫恤。民忘遷徙焉。至是拜太傅。而道路壅塞。命不得通。

五月司空荀爽薨。○爽所舉辟皆才畧之士。欲與王允共圖

卓會病薨。

六月以光祿大夫种拂為司空。

卓遣韓融陰修胡母班吳修王

瓌等安集關東。解警袁紹等。胡母班吳修王瓌至河內。紹使王匡殺之。袁術亦殺陰修。惟韓融以名德免。

卓壞五銖錢更鑄小錢。○悉取雒陽及長安銅人鐘虡飛廉馬之屬以鑄。由是貨賤物貴。穀石至數萬錢。

劉友益曰。自建武十五年。復行五銖。至是一百五十年。卓始壞之。書之罪卓也。

省孝和以下廟號。○有司奏和

安順桓四帝無功德。不宜稱

宗。制曰可。○從蔡邕議也。

以公孫度為遼東太守。○中郎

將徐榮薦同郡故冀州刺史

公孫度於卓。卓以為遼東太

守。

辛未 初平二年

春正月關東諸將奉大司馬劉虞為帝。虞不受。諸將議以朝廷幼冲。逼於董卓。遠隔關塞。不知存否。幽州牧劉虞宗室賢雋。欲共立為主。曹操曰。吾等兵以義動。今幼主非有昌邑亡國之釁。一旦改易。天下其孰安之。諸君北面。我自西向。韓馥袁紹以書告術。術陰有不臣之心。不利國有長君。乃外託公議以拒之。馮紹竟遣張岐等齎議上虞。尊號虞。厲色叱之曰。主上蒙塵。吾未能清雪國耻。諸君宜共戮力王室。而反造逆謀。以相垢汙耶。

二月卓自為太師。位居諸侯王上。

襄賁侯劉虞 荊州劉表

鎮幽州四年。正月關東諸將議奉虞為帝。虞怒叱之。又請虞領尙書事。承制封拜。虞復不受。欲奔匈奴。以自絕。乃止。

益州劉焉

鎮襄陽。表遣將黃祖逆戰於樊。鄧之圍祖敗。堅圍襄陽。祖潛出發兵。堅又敗之。祖走竄峴山中。堅夜追祖。部兵暗射。堅殺之。據縣竹四年。焉陰圖異。計與沛人張魯合兵。殺太守。斷斜谷閣。殺州中豪強。以立威刑。作乘輿車。焉子璋為奉車都尉。在長安。帝使璋喻焉。焉留不遣。

南匈奴

單于於扶羅。自靈帝中平末屯河東。至是張楊歸袁紹於河內。率眾來會。於扶羅與之共屯漳水。既而逼楊叛。紹屯於黎陽。

孫堅進兵擊卓。卓敗西走。堅入洛陽。修塞諸陵而還。

平原劉備

東郡曹操

烏程侯孫堅

屯陽人。卓遣胡軫督步騎迎戰。以呂布為騎督。堅擊破之。或謂袁術曰。堅若得雒。不可復制。此除狼而得虎也。術疑之不運軍糧。堅夜馳見術曰。所以出身不顧者。上為國家討賊。下慰將軍家門之私讐。而將軍受浸潤之言。還相嫌疑。何也。術踣踏。即調發軍糧。卓遣將軍李傕說堅欲與和。親堅曰。卓逆天無道。今不夷汝三族。縣示四海。則吾死不瞑目。豈將與乃和親耶。復進軍。卓自出與戰。敗走却屯澠池。堅進至雒陽。掃除宗廟。祠以太牢。得傳國璽於城南甄官井中。分兵邀卓。卓謂長史劉艾曰。關東軍敗數矣。皆

平原相一年。孫瓚表劉備為平原相。○備。涿郡人。中山靖王之後。少孤貧。與母以販履為業。垂手下膝。顧目見其耳。有大志。少語言。喜怒不形於色。嘗與公孫瓚同師事盧植。因依

治東武陽一年。鮑信謂操曰。袁紹因權專利。將自生亂。是復有一卓也。抑之則力不能制。且可規大河之南。以待其變。操善之。會黑山白繞等十餘萬眾掠東郡。操引兵擊破之。紹因表

起兵二年。春進屯陽人。擊破董卓軍。斬其都督華雄。卓欲與堅和親。堅拒絕之。復進軍大谷。距雒九十里。卓敗走。堅至雒陽。修塞諸陵。得傳國璽於甄官井中。引軍還魯陽。袁紹遣周

畏孤。惟孫堅小意。頗能用人。當語諸將。使知忌之。乃使董越屯澠池。段熲屯華陰。牛輔屯安邑。以禦山東。而自引兵還長安。○堅修塞諸陵。引軍還魯陽。

夏四月。卓至長安。○卓至公卿。皆迎拜車下。卓因抵于謂皇甫嵩曰。義真怖未乎。高曰。明公以德輔朝廷。大慶。乃至。何怖之有。若淫刑以逞。將天下皆懼。豈獨嵩乎。○卓黨欲為卓比。太公稱尚父。卓以問蔡邕。邕曰。須關東平定。車駕還舊京。然後議之。卓乃止。

六月地震。秋七月。司空种拂免。以光祿大夫淳于嘉為司空。太尉趙謙罷。以太常馬日磾為太尉。

瓚。瓚以備為平原相。○備少與河東關羽。涿郡張飛。相友善。以羽飛為別部司馬。分統部曲。備與二人寢則同牀。恩若兄弟。而稠人廣坐。侍立終日。隨備周旋。不避艱險。常山趙雲至。備見而奇之。深加接納。雲遂操為東郡太守。治東武陽。錢塘侯朱雋。封七年。起兵一年。初卓入關。雷雋守維陽。而雋潛與山東諸將通謀。懼為卓所襲。出奔荊州。卓以楊懿為河南尹。雋引兵還擊懿。走之。昂襲奪堅陽城。堅擊昂。走之。遂屯磐河。攻紹。連劉表。術使堅擊表。破其將黃祖。兵遂圍襄陽。又與祖戰。祖敗走峴山中。堅乘勝夜追。祖部曲兵暗射。堅殺之。堅所舉孝廉長沙桓階。詣表請喪。表義而

袁紹逐冀州牧韓馥。自領州事。○馥以豪傑多歸心於紹。忌之。陰節其糧。欲使離散。紹客逢紀謂紹曰。將軍舉大事。而仰人資給。不據一州。無以自全。韓馥庸才。可密要公孫瓚。使取冀州。馥必駭懼。因遣辨士為陳禍福。馥必遜讓。紹以書與瓚。瓚遂引兵至。馥與戰。不利。會卓入關。紹還軍延津。使馥所親辛評。荀諝。郭圖等說馥曰。公孫瓚來南。袁車騎東向。竊為將軍危之。君自料寬仁容眾。孰與袁氏。智勇過人。孰與袁氏。世布恩德。孰與袁氏。馥曰。皆不如也。諝曰。袁氏一時之傑。將軍資三不如之勢。久處其上。彼不為將軍下也。夫冀州天下之重資。彼若與公孫瓚併力取之。危亡

從備至平原。為備主騎兵。

雋以河南殘破。無所資。乃東屯中牟。移書州郡。請師討卓。

許之。堅兄子賁。率其眾就術。術表賁為豫州刺史。

冀州袁紹

據鄴一年。春紹與韓馥等欲奉劉虞為主。虞厲色叱之。乃止。自是州郡務相兼。并。以自強大。夏軍延津。

南陽袁術

據壽春一年。初術得南陽。戶口數百萬。而術奢淫重斂。民稍離散。與紹有隙。

晉陽侯張楊

守河內一年。初何進使楊募兵。并州會進。敗楊。雷上黨有眾數千人。至是歸袁紹於河內。與南單

漢獻帝

可立而待。今若舉冀州以讓袁氏。是將軍有讓賢之名。而身安於泰山也。馥然其計。馥長史耿武。別駕閔純。治中李歷。諫曰。冀州帶甲百萬。穀支十年。袁紹孤客窮軍。仰我鼻息。譬如嬰兒在股掌之上。絕其哺乳。立可餓殺。奈何欲以州與之。馥曰。度德而讓。古人所貴。諸君何病焉。先是。馥從事趙浮。程演。將強弩萬張。屯孟津。聞之。率兵馳還。時紹在朝歌。清水。浮等船數百艘。眾萬餘人。整兵鼓夜。過紹營。紹惡之。浮等至。謂馥曰。袁本初軍無斗糧。請以兵拒之。必土崩瓦解。馥不聽。乃避位讓紹。從事皆棄馥去。獨武純仗刀拒紹。紹皆殺之。紹遂領冀州牧。承制以馥為奮威將軍。沮

使人說韓馥以冀州。讓馥遣子送印綬。紹遂領冀州牧。

徐州陶謙 起兵一年。冬以徐州刺史遣精兵三千助朱儁於中牟討卓。

于屯漳水。秋。單于劫楊叛。紹屯黎陽。董卓以楊為河內太守。封晉陽侯。

冀州韓馥

都亭侯公孫遼東公孫度 據襄平七年。度威行海外。中國人士避亂者多歸之。北海管寧。平原王烈。皆

起兵二年。馥陰節紹軍糧。公孫瓚引兵至。紹亦還軍延津。馥遂以冀州讓紹。紹

封三年。據勃海。冬。青州黃巾寇勃海。瓚率步騎一萬人逆擊。大破之。

原王烈。皆

授為奮武將軍。田豐為別駕。審配為治中。及許攸逢紀荀。謀皆為謀主。

袁紹表曹操為東郡太守。

九月。蚩尤旗見於角亢。

卓以張楊為河內太守。南單于劫楊以叛。紹屯黎陽。故卓因而用之。

冬十月。卓殺衛尉張溫。太史

望氣言。當有貴人戮死者。卓使人誣告溫罪。答殺以應之。

黃巾寇勃海。校尉公孫瓚破之。公孫瓚攻袁紹。以劉備為平原

相。劉虞子和為侍中。帝使

逃歸。令虞以兵來迎。袁術利

虞為援。留和使以書與虞。虞遣數千騎詣和。公孫瓚知術

有異志。止之。虞不聽。瓚恐術聞怨之。亦遣其從弟越。將千騎詣術。教術執和奪其兵。虞

以馥為奮威將軍。而無官屬。紹又以為朱漢為都官從事。漢發兵圍馥第。收馥兒折其兩足。紹即收漢殺之。馥猶憂怖。去依張邈。後紹使至。與邈耳語。馥以為圖。已遂自殺。

斬首三萬餘級。賊走度河。半濟破。流血丹水。收得生口七萬餘人。車甲財物不可勝算。威名大震。瓚上書數紹罪惡。因攻紹冀州。諸城多叛。紹從瓚。

往依焉。寧每見度。語惟經典。不及世事。還山專講詩書。習俎豆。非學者無見也。由是度安其賢。民化其德。

漢獻帝

瓚由是有隙。○和逃術來北。復為袁紹所留。○時關東州郡務相兼并。以自彊。大紹術亦自相貳。○術遣孫堅擊董卓未返。紹遣周昂襲之。堅歎曰。同舉義兵。救社稷。逆賊垂破。而各若此。吾當誰與戮力乎。擊昂走之。術遣公孫越助堅。攻昂。越為流矢所中。死。瓚怒曰。余弟死。禍起於紹。遂出軍屯磐河。數紹罪惡。進兵攻之。冀州多畔。紹從瓚。瓚使劉備與其將田楷。徇青州有功。因表備為平原相。袁術使孫堅擊劉表。表軍射殺之。河南尹朱儁。移書州郡。徵兵討卓。劉焉殺漢中太守。斷斜谷閣。○焉在益州。陰圖異計。沛人張

魯自祖父陵以來。世為五斗米道。客居於蜀。焉以魯為督義司馬。張修為別部司馬。合兵掩殺漢中太守。斷斜谷閣。殺害漢使。作乘輿。車具千餘乘。

管寧。邴原。王烈。適遼東。依公孫度。○寧少時與華歆為友。嘗共鋤菜。見地有金。寧揮鋤不顧。歆捉而擲之。人以是知其優劣。○邴原遊學。八九年歸。師友以原不飲酒。會米肉送之。原曰。本能飲酒。但以荒思廢業。故斷之耳。今當遠別。可一飲。於是共飲。終日不醉。寧原俱以操尚稱。度虛館以候之。寧既見度。乃廬於山谷。時避難者多居郡南。而寧獨居北。後漸來從之。旬月而成邑。原性剛直。清議以格物。度以

漢獻帝

下。心不安之。寧謂原曰。潛龍
以不見成德。言非其時。招禍
之道也。密遣原逃歸。度聞亦
不復追。○王烈器業過人。少
時名聞在原寧之右。善於教
誘鄉里。有盜牛者。主得之。盜
請罪曰。刑戮是甘。乞不使王
彥方知也。烈聞使人遺布一
端。或問之。烈曰。盜有耻惡之
心。知耻惡。則善心將生。故以
勸也。後有老父遺劍於路。行
道一人見而守之。至暮。老父
還得劍。怪之以告烈。乃先盜
牛者也。諸有爭訟。曲直將質
之於烈。或至途而反。或望廬
而還。皆相推以直。不敢使烈
聞。度欲以為長史。烈辭之。為
商賈。以自穢。乃免。○寧原朱
虛人。烈太原人。華歆高唐人。
是歲長沙有人死。經乃復活。

附

壬申 初平三年

春正月。卓遣校尉李傕郭汜張
濟擊朱儁於中牟。破之。遂掠
潁川。○初荀淑有孫曰彧。少
有才名。何顥見而異之。曰。王
佐才也。及天下亂。或謂父老
曰。潁川四戰之地。宜亟避之。
鄉人懷土不能去。或獨率宗
族去。依韓馥。會紹已奪馥位。
待以上賓。或度紹不能成大
業。聞曹操有雄畧。乃去從操。
至催汜破中牟。掠潁川。其鄉
人留者多為所殺。
袁紹擊公孫瓚於界橋。大敗之。
夏四月。王允使中郎將呂布誅
董卓。詔允錄尚書事。以布為
奮威將軍。共秉朝政。○卓以
其弟旻為左將軍。兄子璜為
中軍校尉。皆典兵事。宗族竝

成武侯劉表冀州袁紹

鎮襄陽
冬十月表
遣使貢獻
以表為鎮
南將軍荆
州牧封成
武侯

南陽袁術

據壽春
以下邳陳
瑀為揚州
刺史

南匈奴

單于於扶
羅為曹操
所擊敗於
內黃

錢塘侯朱儁

起兵二年
春卓遣李
傕等擊破
儁於中牟
冬徵入為
太僕

據鄴
春紹自出
拒公孫瓚
戰於界橋
紹令麴義
領精兵八
百先登疆
弩千張夾
承之大敗
瓚兵斬其
將嚴綱追
至瓚營拔
其牙門瓚
遁
使袁遺領
揚州術擊
破之

漢獻帝

列朝廷侍妾懷抱中子皆封侯。弄以金紫車服僭擬。召呼三臺尚書以下詣府啟事。築塢於郿。高厚皆七丈。積穀三十年。儲自云事成。雄據天下。不成守此。足以畢老。卓忍於誅殺人。不聊生。司徒王允與司隸校尉黃琬僕射士孫瑞密謀誅卓。中郎將呂布使弓馬膂力過人。卓嘗以布自衛。甚愛信之。誓為父子。然嘗小失卓意。卓拔手戟擲布。布拳捷避之。卓意亦解。允素善待布。布見允言狀。允以誅卓謀告之。使為內應。布曰。如父子何。允曰。君自姓呂。本非骨肉。擲戟之時。豈有父子情耶。布許之。四月帝有疾。新愈。大會未央殿。卓朝服乘車入。陳兵夾道。自營至宮左步右。

徐州陶謙

起兵二年。贊。刺史謙與守相共奏。記推朱雋為太師。因檄牧伯同討李傕。儻辭。

都亭侯公孫涼州李傕等

封四年。贊擊袁紹。戰於界橋。南大敗。還冬。贊復遣兵攻紹。至龍湊。紹擊破之。贊遂還幽州。不敢復出。

時訛言當悉誅涼州人。卓故將校遂轉相恐動。皆擁兵自守。李傕等遣使詣長安求赦。不得。乃結盟率軍西行。收兵比至長安。已十餘萬。與卓故部曲樊稠李蒙等合兵入長安。縱掠。

兗州曹操

溫侯呂布

領州一年。穎川荀彧去紹從操。操與語大悅。曰。吾子房也。以為奮武司馬。黃巾寇兗州。殺刺史。操部將陳宮往說別駕治中迎操領兗州。刺史操撫循激勵。明設賞罰。乘間設奇。晝夜會戰。

夏。以誅卓功。封假節儀比三司。共秉朝政。李傕等入長安。布將數百騎。以卓頭繫馬鞍。出走。奔南陽。袁術恣兵鈔掠。術患之。布不自安。去從張楊於河內。傕等求布急。布又歸袁紹。

冬。徵河南朱儁入朝。儁至。以為太僕。

騎屯衛周匝。呂布等衛前後。王允使士孫瑞自書詔以授布。布令勇士十餘人偽著衛士服。守北掖門。待卓入。以戟刺之。衷甲不入。傷臂墮車。大呼曰。呂布何在。布曰。有詔討賊臣。應聲持矛刺卓。趣兵斬之。主簿田儀及蒼頭前赴其尸。布又殺之。凡三人。即出懷中詔版。以令吏士曰。詔討卓耳。餘皆不問。吏士皆正立不動。大稱萬歲。百姓歌舞於道。士女賈衣裝。市酒肉相慶。宗族在郿。皆為其下所殺。暴卓尸於市。卓素充肥。守吏為大炷。置臍中。然之。光明達曙。如是積日。諸袁門生聚董氏尸。焚灰揚之。塢中有黃金二。三萬斤。銀八九萬斤。錦綺奇玩。積如丘山。○以王允錄尚

漢獻帝

書事。呂布為奮威將軍。封溫侯。共秉朝政。○蔡邕在王允坐。聞卓死。驚歎。允勃然叱之。曰。卓賊幾亡漢室。君為王臣。所宜同疾。而懷私遇。相傷痛。豈不共為逆哉。即收付廷尉。邕曰。願諒首刑。足繼成漢史。馬日磾謂允曰。伯喈曠世逸才。多識漢事。當續成後史。為一代大典。允曰。昔武帝不殺司馬遷。使謗書流後。今不可令佞臣執筆。日磾退。曰。王公其無後乎。善人國之紀也。制作國之典也。滅紀廢典。其能久乎。邕遂死獄中。○初荀攸。鄭泰。種輯等謀曰。董卓驕忍。無親。雖資強兵。實一匹夫。可直刺殺也。事垂就。而覺。收繫獄。會卓死。得免。

蔡清曰。伯喈曠世逸才。博

輒禽獲賊。遂退走。操追至濟北。悉降之。得卒三十餘萬。收其精銳。號青州兵。操以鮑信戰死。求其喪。不得。乃刻木如信狀。祭而哭焉。操辟陳雷毛玠為治中從事。玠勸操宜奉天子以令不臣。操從

晉陽侯張楊

守河內二年。曹操遣使欲假塗西至長安。楊不聽。定陶董昭說楊曰。曹今雖弱。然實天下英雄也。當故結之。況今有緣。宜通其上。事并表薦之。永為深分。楊於是通操上事。仍表薦操。

之乃遣使上書

通墳典。辨奇聲於柯亭。識美音於焦尾。悟殺心於聽琴。書石經於成均。著十志。譏三互。疏七事。廬墓而馴兔。擾連理。生則遠近歸其孝。同居三世。不分財產。則鄉黨高其義。指斥宦官。至亡命於江海。而不辭。奈何。董卓一辟。劫之以威。即翻然應命。信宿三遷。卒死獄中。邕之懷恩附逆。罪難追矣。而允之滅紀廢典。謂之何哉。

黃巾寇兗州。殺刺史劉岱。曹操入據之。自稱刺史。○青州黃巾寇兗州。劉岱欲擊之。濟北相鮑信諫曰。不如固守。彼欲戰。不得。攻又不能。勢必離散。然後擊之。岱不從。遂與戰。果為所殺。鮑信戰死。○操部將

漢獻帝

陳宮說州人迎操領兗州刺
史。○詔以金尚為兗州刺史
將之部操逆擊之向奔袁術
李傕郭汜等舉兵犯闕殺司徒
王允。呂布走出關。○初布勅
允蓋殺卓部曲允不可布欲
以卓財物班賜諸公卿將校
允又不從布負其功勞既失
意望漸不相平允性剛稜疾
惡卓既滅頗自驕傲羣下不
甚附之。○允始議赦卓部曲
既而又止卓故將李傕等求
赦不得欲各散歸鄉里校尉
賈詡曰諸君棄軍單行則一
亭長能束君矣不如相率攻
長安為董公報讐。傕等乃結
盟軍十餘萬圍長安八日有
叟兵內反引傕眾入城縱掠
○呂布與戰不勝將數百騎
招王允同去允曰朝廷幼小

恃我而已臨難苟免吾不忍
也。太常種拂戰死。○傕汜屯
南宮掖門殺太僕魯植大鴻
臚周奭校尉崔烈王頌等吏
民死者萬餘人。王允扶帝上
宣平門避兵。傕等於城門下
伏地叩頭曰董卓忠於陛下
而無故為呂布所殺臣等為
卓報讐非敢為逆也請事畢
詣廷尉受罪。闔門樓共表請
王允出問太師何罪允窮蹙
乃下見之。○初王允以同郡
宋翼為左馮翊王宏為右扶
風。傕等欲殺允恐二郡為患
乃先徵翼宏宏遣使謂翼曰
汜傕以我二人在外故未危
王公今日就徵明日俱族關
東義兵鼎沸若舉兵共討傕
等與山東相應此轉禍為福
之計也翼不從宏不能獨立

漢獻帝

俱就徵。惟收允及翼宏，并殺之。允妻子皆死。宏臨命，詎曰：宋翼豎儒，不足議大計。○尸王允於市，莫敢收者。故吏平陵令京兆趙馥棄官收而葬之。○始允自專討卓之勞，士孫瑞歸功不俟，故得免於難。司馬光曰：易稱勞謙君子，有終吉。士孫瑞有功不伐，以保其身，可不謂之智乎？以前將軍趙謙為司徒。秋七月，以太尉馬日磾為太傅，錄尚書事。八月，以車騎將軍皇甫嵩為太尉。遣太傅馬日磾、太僕趙岐和解關東。九月，李傕、郭汜、樊稠、張濟自為將軍。司徒趙謙罷。

以司空淳于嘉為司徒。光祿大夫楊彪為司空，錄尚書事。以馬騰為將軍，屯郿。○初，卓入關，召韓遂、馬騰與共圖山東。至會，卓死。傕等以遂為鎮西將軍，遣還金城。騰為征西將軍，遣屯郿。冬十月，以劉表為荊州牧。曹操遣使上書。○操治中從事毛玠言於操曰：夫兵義者勝，守位以財，宜奉天子以令不臣，修耕植以畜軍資，則霸王之業可成也。操納之。遣使詣河內太守張楊，假塗至長安。楊通操上事，仍表薦操。○傕、汜雷操使黃門侍郎鍾繇說曰：方今英雄並起，惟曹兗州乃心王室，而逆其忠欸，非所以副將來之望也。傕、汜從之。○繇皓之曾孫也。

漢獻帝

徵朱儁為太僕。陶謙與諸守相共奏。記推儁為太師。因移檄。牧伯同討李傕。迎天子。會儁用尚書賈詡策。徵儁入朝。儁乃辭謙議而就徵。復為太僕。尹起莘曰。儁前唱義討賊。功雖不就。志亦可嘉。今儁汜暴亂。顧乃俛首就召。綱目文無貶詞。而屈身可知矣。忠智俱失。貽譏千古。是果誰之咎歟。

癸酉 初平四年

春正月甲寅朔日食。袁術進兵封丘。曹操擊破之。術走壽春。自領揚州事。術為劉表所逼。進兵北向。為曹操所破。走歸。遂所置揚州刺史陳瑀。瑀懼走。遂領州事。李傕欲術為援。以為左將軍。瑀漢書作溫。袁紹以其子譚為青州刺史。三月。魏郡兵與黑山賊于毒等共覆鄴城。劉友益曰。書覆。士民之塗炭甚矣。終綱目一而已。以陶謙為徐州牧。徐州治中王朗別駕趙昱說刺史陶謙曰。求諸侯莫如勤王。今天子越在西京。宜遣使奉貢。謙乃遣昱奉章至長安。詔拜謙徐

琅邪王容

嗣封八年。薨諡順王。國絕。至帝建安十一年。子熙再見。

襄賁侯劉虞

鎮幽州六年。虞遣使奉章。陳瓚暴掠之罪。率兵十萬討瓚。勅軍士無傷餘人。瓚突出。執虞及妻子。皆見殺。孫瑾張逸張瓚相與就虞。罵瓚極口。然後同死。傳虞首於京師。故吏尾敦。

易侯公孫瓚

據幽州一年。加封。瓚數攻紹。劉虞禁之。不可。而稍節其稟。假瓚怒。屢違節度。奏虞稟糧不周。瓚築小城於薊城東。南虞率兵攻之。瓚簡銳士。縱火突出。大敗之。執虞斬於薊市。

淮南袁術

據壽春。術為操所破。走襄邑。又走寧陵。走九江。集兵於淮。北逐揚州刺史。而領其州。兼稱徐州伯。遂據淮南。李傕授術左將軍。假節封陽翟侯。

漢獻帝

州牧以昱為廣陵太守。朗為會稽太守。

夏六月扶風大雨雹。華山崩裂。

劉友益曰。書華山崩而漢亡。書恒山崩而晉亡。皆帝業所由起也。終綱目獄崩者二。

太尉周忠免。以太僕朱雋為太尉。錄尚書事。

袁紹擊于毒左髡丈八等皆斬之。

天狗西北行。秋曹操擊徐州陶謙走保郟。

前太尉曹嵩避難琅邪。其子操迎之。嵩輜重百餘兩。陶謙別將守陰平。襲嵩殺之。并少子德。秋操引兵擊謙至彭城。

大戰。謙兵敗走保郟。

冬十月京師地震。

於路劫歸葬之。虞以恩厚得眾。

心北州流。舊莫不痛惜。

兗州曹操

據許。春操軍鄆城。擊破袁術軍。夏還軍定陶。操令應劭迎其父前太尉嵩。陶

冀州袁紹

據鄴。紹與公孫瓚所置。青州刺史田楷連戰二年。兵疲糧盡。互掠百姓。野無青草。紹以其子譚為青州刺史。楷與戰不勝。會趙岐來和解。贊乃與紹和親。各引兵去。紹出軍入朝歌。討于

溫侯呂布

歸河內二年。六月布從袁紹與黑山賊。燕及雁門。烏桓戰於常山。連戰十餘日。燕兵雖傷。紹軍亦疲。遂俱退。布將士多暴橫。紹患之。布因求還雒陽。紹承制以布領司隸校

有星孛於天市。

司空楊彪免。以太常趙溫為司空。錄尚書事。

大司馬劉虞討公孫瓚。不克。見殺。○虞與瓚積不相能。虞遣使奉章。陳其暴掠之罪。瓚亦上虞稟糧不周。二奏交駢。朝廷依違而已。瓚乃築小城於薊城東南。以居。虞恐終為亂。乃率兵十萬討之。瓚部曲掘城欲走。虞兵不習戰。又愛盧舍。不聽焚燒。戒軍士曰。無傷餘人。殺一伯珪而已。攻圍不下。瓚縱火衝突。虞眾大潰。北奔居庸。瓚攻陷之。執虞。○會詔遣使段訓增虞封邑。督六州事。拜瓚前將軍。封易侯。瓚誣虞與紹等謀稱尊號。賜訓斬虞及妻子於薊市。傳首京師。○初虞欲遣使奉章而難

謙別將襲殺之。并少子德。

秋操引兵擊謙。謙敗走。時流民多依徐上。操坑殺男女數十萬。口於泗水。又屠取慮。睢陵。夏丘三縣。雞犬亦盡。邑無行人。

毒左髡丈八等皆斬之。屠其屯壁。紹與黑山賊張燕等戰於常山。燕精兵數萬。騎數千。匹。紹與呂布共擊之。

尉遣壯士送布而陰圖之。布使人鼓箏於帳中。密亡去。送者夜起。斫帳被皆壞。紹聞布在懼。閉城自守。布引軍復歸。張楊

漢獻帝

其人眾咸曰右北平田疇年二十二雖少有奇才虞請為掾遣之疇選家客二十騎上西關出塞傍北山趣朔方循間道至長安致命詔拜疇騎都尉疇以天子方蒙塵不可以荷佩榮寵固辭不受得報馳還比至虞已死疇謁祭虞墓陳發章表哭泣而去瓚怒購求獲疇謂曰汝不送章報我何也疇曰漢室衰頽人懷異心惟劉公不失忠節章報所言於將軍未美恐非所樂聞故不進也且將軍既滅無罪之君又讐守義之臣恐燕趙之士皆將蹈東海而死莫有從將軍者也瓚乃釋之疇北歸無終率宗族及他附從者數百人掃地而盟曰君讐不報吾不可以立於世遂

溧陽侯陶謙

謙遣使奉貢詔拜謙徐州牧加安東將軍封溧陽侯是時徐方百姓殷盛穀實差豐流民多歸之而謙信讒遠直刑政不治由是漸亂下邳闕宣聚眾數千人自稱天子謙擊殺之

入徐無山中營深險平敞地而居躬耕以養父母百姓歸之數年間至五千餘家疇謂其父老曰今眾成郡邑而莫相統一又無法制以治之恐非久安之道乃為約束相殺傷犯盜爭訟者隨輕重抵罪重者至死凡二十餘條又制為婚嫁之禮學校講授之業班行於眾眾皆便之至道不拾遺北邊翕然服其威信烏桓鮮卑各遣使致餽疇悉撫納令不為寇

十二月地震

司空趙溫免以衛尉張喜為司空

謙別將襲曹嵩於華費間殺之其子操擊謙攻拔十餘城謙走保鄴

甲戌 興平元年

春正月甲子帝冠
二月追尊母王夫人為靈懷皇后
○有司奏立長秋宮詔曰
皇妣宅兆未卜何忍言後宮
之選乎於是三公奏改葬皇
妣王夫人追上尊號曰靈懷
皇后
劉備救陶謙謙表備為豫州刺
史○謙告急於州楷楷與備
救之備遂歸謙謙表領豫州
曹操軍食亦盡引兵還
夏四月曹操復攻陶謙還擊劉
備破之陳留太守張邈迎呂
布以拒操操還攻之○初邈
少好遊俠紹與操皆善之及
紹為盟主有驕色邈正議責
紹紹使操殺之操不聽而邈
終不自安○前九江守邊讓

豫州劉備

兼領徐州
春平原相
劉備與川
楷救陶謙
備自有兵
數千人謙
益以丹陽
兵數千備
遂去楷歸
謙謙表為
豫州刺史
屯小沛
夏曹操破
備於郟東
冬徐州別
駕糜竺以
陶謙遺令
迎備備未

益州劉焉

徙成都
冬天火燒
綿竹城焉
徙治成都
疽發背而
薨州大吏
趙韙等貪
焉子璋溫
仁上璋為
益州刺史
詔以璋為
益州牧璋
以韙為征
東中郎將
屯胸臆備
劉表

江都孫策

初孫堅男
策年十餘
歲已交結
知名及堅
卒居江都
見袁術於
壽春術以
堅餘兵千
餘人還策
表為懷義
校尉
策騎士有
罪逃入術
營隱於內
廐策指使
人就斬之
訖詣術謝
術曰兵叛

素有才名嘗譏議操殺之

由是兗州士大夫皆恐懼陳

宮剛直壯烈內亦自疑乃與

邈弟超謀叛操說邈迎呂布

從之遂迎布為兗州牧○或

知邈為亂即勒兵設備急召

東郡太守夏侯惇於濮陽惇

來布遂據濮陽○時操畱守

兵少而督將大吏多與邈官

通謀惇誅謀叛者數十人眾

乃定○豫州刺史郭貢率眾

數萬至城下或言與布同謀

眾懼貢求見或或將往惇不

可或曰貢與邈等分非素結

今來速計必未定及其未定

說之縱不為用可使中立若

先疑之彼將怒而成計真見

或無懼意謂鄆城木易攻遂

引兵去○時兗州郡縣皆應

布惟鄆城范東阿不動降者

敢當陳登
孔融勸取
之遂領徐
州

冀州袁紹

據鄴
秋遣人說
曹操以其
家屬來居
避呂布之
難操辭

涼州馬騰

春韓遂率
眾與騰合
大夫种邵
侍中馬宇
中郎將劉
範謀使騰
襲長安已
為內應以
誅催等騰
遂勒兵屯
長平觀邵
等謀泄出

溫侯呂布

當共疾之
何謝也由
是軍中益
畏憚之

據濮陽
夏陳畱守
張邈與陳
宮等迎布
為兗州牧
遂據濮陽
九月布有
別屯在濮
陽西操襲
破之
濮陽大姓
田氏為反

言宮欲自將取東阿。又使汎
疑取范。或謂昱曰。君民之望
也。宜往撫之。昱乃過范。說其
令斬允。曰。聞呂布執君母弟
妻子。孝子誠不可為心。夫布
剛而無禮。匹夫之雄耳。宮等
以勢假合。不能相君也。曹使
君智畧不世出。始天所授。君
必固范。我守東阿。則田單之
功可立。允流涕從之。遂殺汎
疑。勒兵自守。○或又遣別騎
絕倉亭津。宮不得渡。昱至東
阿。東阿令棗祗已拒城堅守。
卒完三城以待操。

兗州曹操
據許。夏使荀彧
程昱等守
鄆城。復往
攻謙。所過
殘滅。還擊
破劉備於
鄉東。
陳雷太守
張邈叛操
迎呂布。操
引軍還。
兗州郡縣
皆應布。惟
鄆城范東
阿不動。昱
等卒完三
城以待操。
奔催使將
擊騰。騰敗
走還涼州。
詔赦騰等。
夏以騰為
安狄將軍。
遂為安降
將軍。
間操入城
敗出。復
進攻。相守
百餘日。還
布至乘氏。
為其縣人
李進所破。
東屯山陽。

易侯公孫瓚
據幽州。
春遣田楷
將兵與劉
備救陶謙。
夏。操復攻
謙。掠地至
琅邪。東海
謙恐。欲走
歸丹陽。
冬。謙疾篤。
謂別駕東
海糜竺曰。

庶母為曹公所得。劉備遣
庶歸。此欲為天下者。恕人
子之情也。曹公亦宜遣允
五月。郭汜樊稠自開府。如三公
○開府與三公合為六府。並
參選舉。

六月。分涼州置雍州。○河西四
郡。以去涼州治遠。隔以河寇。
求別置州。詔以郿商為雍
州刺史。○商通鑑作商。

京師地再震。
是月。乙酉晦。日食。
秋。七月。太尉朱雋免。以太常楊
彪為太尉。錄尚書事。
以楊定為安西將軍。開府如三
公。

自四月不雨。至於是月。○穀一
斛。直錢五十萬。長安中人相
食。帝令侍御史侯汶出太倉
米。豆為貧人作糜。餓死者如

操還執昱
手曰。微子
之力。吾無
所歸矣。表
昱為東平
相。屯范。曰
布不能據
東平。斷亢
父泰山之
道。乘險要
我。而乃屯
濮陽。吾知
其無能為
也。乃進攻
之。
九月。襲破
布。濮陽西
屯。相持百
餘日。糧盡。
還鄆城。

非劉備不
能安此州
也。謙卒。竺
率州人迎
備。備遂領
徐州。

漢獻帝

故帝取米豆各五升。於御前作糜得二盆。乃杖汝五十。於是悉得全濟。
九月。曹操攻呂布。不克。還走野城。○布有別屯在濮陽。西操夜襲破之。未及還。會布至。身自搏戰。自旦至日。映相持甚急。操募人陷陳。司馬陳留典韋將應募者進當之。矢至如雨。韋不視。謂等人曰。虜來十步。乃白曰。十步矣。又曰。五步。乃白。等人懼。疾言虜至。韋持戟大呼而起。所抵無不應手倒者。布眾退。操乃得引去。拜韋都尉。令常將親兵數百人。繞大帳左右。○操入濮陽。燒其東門。示無反意。及戰。軍敗。布騎得操而不識。問曰。曹操何在。操曰。乘黃馬走者是也。布騎乃釋操而追黃馬者。操

突火而出。至營。自力勞。電令軍中促為攻具。進復攻之。與布相守百餘日。糧盡。各引去。操還野城。布屯山陽。○袁紹使人說操欲使遣家居鄴。操將許之。程昱曰。意者將軍殆臨事而懼。不然。何慮之不深也。紹有并天下之心。而智不能濟。將軍自度能為之下乎。今兗州雖殘。尚有三城。戰士不下萬人。以將軍之神武。收而用之。霸王之業可成也。操乃止。

桑復生。樵人得以食。司徒淳于嘉罷。以衛尉趙溫為司徒。錄尚書事。

劉焉卒。以其子璋為益州牧。陶謙卒。劉備兼領徐州。○謙疾篤。謂別駕糜竺曰。非劉備不能安此州也。及薨。竺率州人

漢獻帝

迎備。備未敢當。曰。公路四世五公。海內所歸。今近在壽春。君可以州與之。典農校尉下邳陳登曰。公路驕豪。非治亂之主。今欲為使君合步騎十萬。上可以匡主濟民。下可以割地守境。若使君不見聽許。登亦未敢聽使君也。北海相孔融謂備曰。袁公路豈憂國亡家者耶。家中枯骨。何足介意。今日之事。百姓與能天與不取。悔不可追。備遂領徐州。劉友益曰。非有詔命也。曷為不稱自綱。目於劉備多。恕辭正也。

馬日磾卒於壽春。○初日磾與

趙岐俱奉使至壽春。岐守志不撓。術憚之。日磾頗有求於術。術侵侮之。借節視之。因奪不還。求去不遣。日磾歐血死。

劉友益曰。日磾太傅也。不書官。使失節也。是辱命也。故削之。

袁術表孫策為懷義校尉。○初

孫堅娶錢塘吳氏。生四男。策權翊。及一女。堅從軍於外。雷家壽春。舒人周瑜與策同年。亦英達夙成。自舒來。造推結分好。勸策徙居舒。推道南大宅與策。升堂拜母。有無通共。及堅卒。策年十七。還葬曲阿。已而渡江。居江都。結納豪俊。有復讐之志。○術上策舅吳景領丹陽太守。從兄賁為丹陽都尉。○策以母弟。託廣陵張紘。徑至壽春。見術。涕泣言曰。亡父昔從長沙討董卓。與明使君會南陽。同盟好。不幸遇難。勲業未終。策感惟舊恩。欲自憑結。願明使君垂察。

漢獻帝

其誠術奇之。然未肯還其父兵。謂策曰。孤用貴舅為丹陽太守。賢從伯陽為都尉。彼精兵之地。可還依召募。策遂迎其母詣曲阿。依舅氏。召募得數百人。為涇縣大帥。祖郎所襲。幾危。復往見術。術以堅餘兵千餘人還策。表拜懷義校尉。○術初許以策為九江太守。已而用陳紀。又使攻廬江。江真卿有也。策攻康拔之。術復用其故吏劉勳。策益失望。以劉繇為揚州刺史。○侍御史劉繇。岱之弟也。素有盛名。詔用為揚州刺史。州舊治壽春。術已據之。繇欲南渡江。吳景孫賁迎置曲阿。久之。繇以景賁術所置。迫逐之。景賁退也。歷陽。繇遣將屯橫江以拒之。

附

乙亥 興平二年

春正月。曹操敗呂布於定陶。即拜袁紹為右將軍。

劉友益曰。書即拜。譏也。紹不勤王。而漢就拜之。所以魏紹也。

二月。李傕殺樊稠。攻郭汜。劫帝入其營。○卓初死。三輔民尚數十萬戶。傕等劫掠。加以饑饉。二年間。民相食。畧盡。傕汜稠等爭權。傕請稠會議於坐。殺之。由是諸將疑貳相攻。汜謀迎帝幸其營。夜有亡者告傕。傕使兒子暹將兵圍宮。以車三乘迎帝。放兵入掠宮人御物金帛。放火燒宮殿官府。居民悉盡。帝復使公卿和傕。汜。汜留太尉楊彪。大司農朱雋。司空張喜。尚書王隆等十

豫州劉備

兼領徐州。夏。呂布為操擊敗。來奔。布見備甚尊敬。請備於帳中坐。婦牀上。令婦向拜。酌酒飲食。名備為弟。備見布語言無常。外然之。而內不悅。

益州劉璋

嗣據成都。初。南陽三輔民數萬戶流入益州。焉悉收以為眾。名曰東州兵。璋性寬柔。無威畧。東州人侵暴。為民患。不能禁。士有離怨。

兗州曹操

據許。夏。攻呂布。將薛蘭等於鉅野。斬之。遂軍乘氏。布復與陳宮來戰。擊破之。追至其營。布夜走。遂拔定陶。分兵平諸縣。十月。以操為兗州牧。圍雍丘。破之。

南匈奴

時漢帝幸弘農。李傕等追之。董承楊奉與戰不利。遣使來河東。招兵右賢王去卑。率數千騎與白波帥李樂等擊傕。等敗之。○單于於扶羅卒。弟呼厨泉立。居平陽。○於扶羅。即劉元海之祖。

漢獻帝

人於其營。以為質。僞憤懣發病死。

夏四月。立貴人伏氏為皇后。以後父侍中完為執金吾。郭汜攻李傕。傕遷帝於北塢。汜饗公卿議攻傕。楊彪曰。羣臣共鬪。一人劫天子。一人質公卿。可行乎。汜怒欲手刃之。彪曰。卿尚不奉國家。吾豈求生耶。汜乃止。傕召羌胡數千。以御物與之。許以宮人。欲令攻汜。汜將兵夜攻傕門。矢及帝帷。傕復移乘輿幸北塢。使校尉監塢門。內外隔絕。侍臣皆有饑色。帝求米五斗。牛骨五具。以賜左右。傕以臭牛骨與之。帝大怒。欲詰責之。侍中楊琦諫曰。傕自知所犯悖逆。欲轉車駕幸池陽。黃白城。願陛下忍之。帝乃止。閏月。帝

江東孫策

起兵。冬。策說術曰。家有舊恩。在東願助舅討橫江。投本土名募。以佐明使君術許之。策攻橫江。拔之。渡江。民競以牛酒勞軍。策為人美姿。顏能笑語。性潤達聽。受善用人。士民莫不

冀州袁紹

據鄴。春。紹即拜紹為右將軍。十二月。乘輿播遷。沮授說紹曰。將軍累葉台輔。世濟忠義。今州域粗定。兵強士附。西迎大駕。即宮鄴都。挾天子而令諸侯。畜士馬以討不庭。誰能禦

易侯公孫瓚

徙鎮易。瓚既盡有幽州。恃其才力。不恤百姓。記過忘善。睚眦必報。衣冠善士。必抑困之。劉虞從事鮮于輔。與閻柔及烏桓鮮卑袁紹將麴義等。合兵迎虞。子和攻瓚。瓚屢敗。遂徙鎮易。

鮮卑

鮮卑種人。七千餘騎。隨鮮于輔迎劉和。攻公孫瓚於鮑丘。大破之。

附

使謁者僕射皇甫鄴和傕。汜。鄴先詣汜。汜從命。又詣傕。傕不肯。呵之出。鄴詣省門。白傕不肯奉詔。辭語不順。帝恐傕聞之。亟令鄴去。

李傕自為大司馬。曹操攻拔定陶。呂布走歸備。留廣陵太守張超守雍丘。操以陶謙已死。欲遂取徐州。還乃定。布荀彧曰。昔高祖保關中。光武據河內。皆深根固本。以制天下。進足以勝敵。退足以堅守。故雖有困敗。而終濟大業。將軍本以兗州首事。且河濟天下之要地。是亦將軍之關中河內也。不可以不先定。今分兵東擊陳宮。以其間收熟麥。一舉而布可破也。破布。然後南結揚州。共討袁術。以臨淮泗。若舍布而東。多雷

盡心。樂為致死。策攻劉繇。牛渚營盡得。邸閣糧穀戰具。彭城相薛禮。據秣陵。城下邳相。竿融屯縣。南策皆破。之。轉攻湖孰。江乘皆下。之。進擊繇於曲阿。與太史慈鬪於神亭。繇敗走。策入曲阿。得兵二萬餘。

之。郭圖淳于瓊曰。漢室陵遲。久矣。今欲興之不。亦難乎。且英雄並起。先得者王。今迎天子。自近從之。則權輕。違之。則拒命。非計之善者也。授曰。今迎朝廷。於義為得。於時為宜。若不早定。必有先之者矣。紹不從。

為圍塹十重。於塹裏築京。皆高五六丈。為樓其上。中塹為京。特高十丈。自居焉。以鐵為門。專與姬妾居。其文簿書記。皆汲而上之。令婦人習大聲。以傳教。令謀臣猛將。稍乖散。自後希復攻戰。嘗曰。我昔謂天下

烏桓

烏桓。王蘇僕延。率種人隨鮮于輔。迎劉和。攻公孫瓚於鮑丘。大破之。

漢獻帝

兵則不足用。少留兵。則布乘虛寇暴。民心益危。是無兗州也。若徐州不定。將軍當安所歸乎。且徐州未易亡也。彼必堅壁清野。以待將軍。攻之不拔。畧之無獲。不出十日。十萬之衆。未戰而自困耳。操乃止。○布復從東。縉與陳宮將萬餘人來戰。操兵乃出收麥。在者不能千人。屯西有大隄。操隱兵隄裏。出半兵挑戰。既合。復發大破之。攻拔定陶。分兵平諸縣。○布東奔劉備。六月。將軍張濟迎帝東歸。秋七月。發長安。以濟為驃騎將軍。開府。○催汜相攻連月。死者以萬數。催將楊奉謀殺催。事泄。叛去。催衆稍衰。○張濟自陝至。欲和催。汜遷帝權幸弘農。帝亦思舊京。遣宣諭十反。

人馬千餘
匹威震江
東
術表策行
殄寇將軍
丹陽都尉
朱治逐吳
郡太守許
貴而據其
郡

指麾可定
至於今日
兵革方始
非我所決
不如休兵
力耕以救
凶年兵法
百樓不攻
今我樓櫓
數十重積
穀三百萬
斛食盡此
穀足以待
天下之事
矣

溫侯呂布

晉陽侯張楊

奔劉備
布將薛蘭
李封等屯
鉅野曹操
攻之斬蘭
等
布復與陳
宮將萬餘
人攻操敗
還布東奔
劉備張邈
從布使其
弟超將家
屬保雍丘
操圍雍丘
張邈詣袁
術求救未
至為其下
守河內
帝自西渡
河張楊使
數千人負
米貢餉拜
楊為安國
將軍假節
開府
張楊自野
王朝於帝
謀以乘輿
還雒陽諸
將不聽楊
復還野王

汜催許和討未定。而羌胡數來闕省門曰。天子在此中耶。李將軍許我官人。今皆何在。帝患之。使謂將軍賈詡思方畧。詡乃召羌胡大帥飲食之。許以封賞。羌胡皆散去。催由此單弱。○七月。車駕出宣平門。當度橋。汜兵數百人遮橋。曰。此天子非也。車不得前。催兵數百人持大戟。在乘輿車前。兵欲交。侍中劉艾大呼曰。是天子也。使侍中楊琦高舉車帷。帝曰。諸君何敢迫近至尊邪。汜兵乃却。夜至霸陵。從者皆饑。濟賦給有羞。催出屯池陽。○汜欲帝幸高陵。公卿及濟欲幸弘農。不決。帝終日不食。汜聞之曰。可且幸近縣。八月。幸新豐。汜復謀脅帝還都。都種輯知之。密告楊定等。

漢獻帝

會新豐。汜知謀泄，乃棄軍入南山。

八月，曹操圍雍丘。張邈為其下所殺。

冬十月，以曹操為兗州牧。夜有黑氣貫紫宮。

十二月，帝至弘農。張濟與催汜合追帝至陝。帝渡河入李樂營。

○郭汜黨復謀脅乘輿西行。楊定、董承迎天子幸楊奉營。至華陰，將軍段熲具服御資儲欲上幸其營。熲與定有隙。

定黨言熲欲反，奉承攻熲十餘日。熲供給御膳，稟贍百官無二意。詔和解之。

○催汜聞之，因欲劫帝而西。定亡走荊州。

○張濟與奉承不相平，乃復與催汜合車駕。遂幸弘農。濟催汜共追乘輿。大戰於東澗，承奉軍敗。百官士卒死

所殺

十二月雍

丘潰超自

殺操夷其

三族

者不可勝數。棄御物符策典籍，畧無所遺。沮偽罵催而死。

帝露次曹陽。○承奉密召故白波帥李樂等及南匈奴共擊催等。大破之。車駕發東。催等復來戰。奉等大敗。死者甚

於東澗。李樂曰：事急矣！陛下宜御馬上。曰：不可。舍百官而去。此何辜哉！至陝，乃結營自守。虎賁不滿百人。李樂懼，欲

令車駕御船。過砥柱，出孟津。楊彪以為河道險難，乃使樂夜渡。具船舉火為應。上與公

卿步出營。皇后兄伏德扶后至河。士卒爭赴舟。董承、李樂以戈擊之。手指於舟中。可掬

帝乃御船。同濟者。皇后及楊彪以下纜數十人。催見河北

有火，遣騎候之。見上渡，呼曰：汝等將天子去耶！承懼射以

漢獻帝

被為幔。既至大陽。幸李樂營。河內太守張楊使數千人負米來貢餉。上御牛車幸安邑。河東太守王邑奉獻綿帛。悉賦公卿以下羣帥。競求拜職。刻印不給。至以錐畫之。乘輿居棘籬中。門戶無關閉。上遣韓融至弘農。與催汜和。催乃放遣公卿百官。歸別掠宮人。及乘輿器服。已而糧盡。宮人皆食菜果。○是時長安城空四十餘日。

孫策擊劉繇於曲阿。破走之。○孫堅舊將丹陽朱治勸策歸取江東。策說術。願投木土。召募以佐明使。君術以策未必能定。許之。表策為折衝校尉。將兵千餘人。騎數十匹。行收兵。○比至歷陽。眾五六千。時周瑜從父尚為丹陽太守。瑜

將兵迎之。助以資糧。進攻橫江。拔之。策渡江轉鬪。所向皆破。百姓聞孫郎至。皆失魂魄。長吏委城郭。竄伏山草。及策至。軍士不敢虜畧。雞犬菜茹一無所犯。民乃大悅。競以牛酒勞軍。○策攻劉繇於曲阿。繇使太史慈偵視。輕重。獨與一騎卒。遇策於神亭。策從騎十三。慈便前鬪。正與策對策。擊得慈手戟。慈亦得策兜鍪。會兩家兵騎來赴。各解散。繇與策戰。兵敗。走丹徒。策入曲阿。勞賜將士。發恩布令。告諭諸縣。樂從軍者。一身行。復除門戶。不樂者。不強。旬日。四面雲集。得見兵二萬餘人。馬千餘匹。○策將呂範謂策曰。今士眾日盛。而紀綱猶有不整者。範願暫領都督。策曰。子衡

漢獻帝

豈宜復屈小職。範曰：不然。今舍本土而託將軍者，非為妻子也。欲濟世務也。譬猶同舟涉海，一事不牢，即俱受其敗。此亦範計，非但將軍也。策笑。範出，便釋襦著袴褶執鞭，詣閣下啟事。自稱領都督，自是軍中肅睦，威禁大行。○策以張紘為正義校尉，彭城張昭為長史，常令一人居守，一人從征討，待昭以師友之禮。文武之事，一以委之。每得北方士大夫書，專歸美於昭，策歡笑曰：昔管子相齊，一則仲父，二則仲父，而桓公為霸者宗。今子布賢，我能用之，其功名獨不在我乎。○劉繇將奔會稽，許劭曰：會稽富實，策之所貪，且窮在海隅，不可往也。不如豫章北連豫壤，西接荊州。

若收合吏民，遣使貢獻，足下受王命，孟德景升必相救濟。繇從之。

劉繇攻豫章，笮融走，死。以華歆為太守。○初，陶謙以笮融為下邳相，使督廣陵。下邳彭城糧運，融以自入，大起浮屠祠，課人讀佛經，費鉅億計。及操破謙，融走廣陵。太守趙昱待以賓禮。融利廣陵資貨，殺昱，放兵大掠，走依薛禮於林陵。復殺禮，又詐殺豫章太守朱皓，而領其郡。劉繇討之，融走入山，為民所殺。詔以華歆為豫章太守。

孫策遣其將朱治據吳郡。○治逐太守許貢而據之。貢依山賊嚴白虎，後策皆擊殺之。雍丘潰，張超自殺。袁紹圍東郡，執太守臧洪，殺之。○超在雍

漢獻帝

丘曹操圍之急。超曰：惟洪當來救。眾曰：袁曹方睦，洪為袁所表用，必不敗好以招禍。超曰：子源義士，終不肯本，但恐見制疆力不相及耳。洪時為東郡太守，徒跣號泣，從紹請兵，不與。請曰：率所領以行，亦不許。雍丘潰，超自殺。洪由是怨紹，絕不與通。紹與兵圍之，歷年不下。紹令洪邑人陳琳以書喻之。洪復書曰：僕小人也，中因行役，蒙主人傾蓋之恩，深分厚。遂竊大州寧樂，今日自還接刃乎？當受任之初，自謂究竟大事，共尊王室，豈悟本州被侵，郡將遘厄，請帥見拒，辭行被拘，使洪故君遂至淪滅，區區微節，無所獲申，豈得復全交友之道，重虧忠孝之名乎？斯所以忍悲揮戈，收

淚告絕者也。行矣，孔璋足下。微利於境外，臧洪投命於君親，吾子託身於盟主。臧洪策名於長安，子謂余身死而名滅，僕亦笑子生而無聞焉。紹遂增兵急攻，城中糧盡，洪呼將吏士民謂曰：洪於大義，不得不死，諸君無事，可先城未敗，將妻子出，皆垂泣曰：明府與袁氏本無怨隙，為本朝郡將之故，自致殘困，吏民何忍舍明府去也。初，尚掘鼠煮筋，角後無可復食者，主簿啟內厨米三升，請稍以為餽。洪歎曰：何能獨甘此邪？使作薄糜，徧班士眾，又殺其愛妾，以食將士。將士咸流涕，無能仰視。男女七八千人，相枕而死。莫有離叛者。城陷，生執洪，紹大會諸將，見洪曰：臧洪何相

漢獻帝

負若此今日服未洪據地曠
目曰諸袁事漢四世五公可
謂受恩今王室衰弱無扶翼
之意希冀非望多殺忠良以
立姦威惜洪力劣不能推刃
為天下報仇何謂服乎紹本
愛洪欲原之見洪辭切知終
不為已用乃殺之○洪邑人
陳容少親慕洪時在坐起謂
紹曰將軍舉大事欲為天下
除暴而先誅忠義豈合天意
紹慙使人牽出謂曰汝非賊
洪儔空復爾為容顧曰仁義
豈有常蹈之則君子背之則
小人今日寧與賊洪同日而
死不與將軍同日而生也遂
復見殺在坐無不歎息竊相
謂曰如何一日殺二烈士
劉虞故吏鮮于輔迎虞子和攻
公孫瓚破之○劉虞從事鮮

于輔等以燕國閭柔素有恩
信推為烏桓司馬招誘胡漢
數萬人斬瓚所置漁陽太守
鄒丹○輔遂與烏桓鮮卑迎
虞子和與袁紹將麴義合兵
十萬共攻瓚於鮑丘大破之
斬首二萬餘級於是代郡廣
陽上谷右北平各殺瓚所置
長吏瓚軍屢敗遂徙鎮易為
圍塹十重築京高五六丈以
鐵為門獨與姬妾居希復攻
戰

丙子

建安元年

春二月。修雒陽宮。○董承張楊欲以天子還雒陽。楊奉李樂不欲。諸將更相疑貳。張楊使董承先繕修雒陽宮。五月。帝遣使至楊奉李樂韓暹營。求送至雒陽。奉等奉詔。

夏六月。劉備與袁術戰於盱眙。呂布襲取下邳。備降於布。○術攻備爭徐州。備使司馬張飛守下邳。自將拒術。術與呂布書。令襲下邳。許助軍糧。布引軍東下。飛敗走。布虜備妻子。及軍吏家口。備與術戰。又敗。請降於布。布亦憤術軍糧不繼。乃與備并勢擊術。

秋七月。帝還雒陽。○楊奉韓暹奉帝東還。至雒陽。楊奉出屯梁。韓暹董承留宿衛。時宮室

豫州劉備

兼領徐州。屯小沛。春與袁術戰於盱眙。淮陰相持經月。更有勝負。呂布襲下邳。備降於布。布復以備為豫州刺史。并勢擊術。使屯小沛。

成武侯劉表

鎮襄陽。春遣兵詣雒陽。助修宮室。軍資委輸。前後不絕。表愛民養士。關西竟豫學士歸之。乃起立學校。命河南杜襲作雅樂。操送彌衡與表。表以爲上賓。衡好譏貶。其左右左右

江東孫策

領會稽。策引兵渡浙江。攻會稽太守王朗。遁走。功曹虞翻護朗。浮海至東冶。策追擊。大破之。朗降。策自領會稽太守。

武平侯曹操

燒盡百官。於荆棘。依牆壁間。州郡委輸不至。尚書郎以下。自出採稻。或餓死牆壁間。或爲兵士所殺。○稻音呂。不因播種而生。

曹操入朝。自爲司隸校尉。錄尚書事。○曹操在許。謀迎天子。衆以爲山東未定。韓暹楊奉未可卒制。荀彧曰。昔晉文公納周襄王。而諸侯景從。漢高祖爲義帝縞素。而天下歸心。自天子蒙塵。將軍首唱大義。今鑿駕旋軫。東京榛蕪。誠因此時。奉主上。以從人望。大順也。秉至公。以服天下。大畧也。扶弘義。以致英俊。大德也。四方雖有逆節。其何能爲。若不時定。使豪傑生心。後無及矣。操乃遣曹洪將兵西迎天子。董承等拒之。洪不得進。○議

據許。始封。遣曹洪將兵西迎天子。冬。操入朝。詔以操領司隸校尉。錄尚書事。操於是誅向書馮碩等三人。討有罪也。封董承等十人。三人爲列侯。賞有功也。贈沮雋爲弘農太

譖之表怒

送衡與江夏太守黃祖。祖衆辱祖。祖殺之。

淮南袁術

據壽春。軍在江淮。率之糧穀。時取給蒲。爲子求婚於呂布。布許之。遣將紀靈等攻劉備。呂布救之。靈乃罷。

鄴侯袁紹

據鄴。始封。河北諸軍。率乏糧穀。時仰食桑。冬十月。詔書下。紹責以地廣兵多。而專自

漢獻帝

郎董昭以楊奉兵強而少援。作操書與奉曰。吾與將軍聞名慕義。便推赤心。今將軍拔萬乘之艱難。反之舊都。翼佐之功。何其休哉。神器至重。事在維輔。將軍當為內主。吾為外援。今吾有糧。將軍有兵。有無相通。足以相濟。死生契濶。相與共之。奉悅。遂共表操為鎮東將軍。○韓暹專恣。董承患之。因潛召操。操乃將兵詣雒陽。既至。奏韓暹張楊之罪。帝以暹楊有功。詔勿問。以操領司隸校尉。錄尚書事。曹操遷帝於許。自為大將軍。封武平侯。○操引董昭問計。昭曰。此下諸將。人殊意異。今留匡弼。事勢不便。惟有移駕幸許耳。然新還舊京。今復徙駕。不厭眾心。夫行非常之事。乃

守於死節也。操奉車駕遷都於許。自為大將軍。封武平侯。自是政歸曹氏。操以大將軍讓袁紹。乃以操為司空行車騎將軍事。

樹黨不聞。勤王之師。但擅相討伐。紹上書。深自陳懇。乃以紹為太尉。封鄴侯。紹耻班在操下。怒曰。曹操當死數矣。我輒救之。今乃挾天子以令我乎。表辭不受。操懼。請以大將軍讓紹。

徐州呂布。據徐州。春襲下邳。敗走張飛。自稱徐州牧。

有非常之功。願將軍算其多者。操曰。此孤本志也。乃奉車駕東遷都許。○駕幸操營。以操為大將軍。封武平侯。始立宗廟社稷於許。

尹起莘曰。天子奔走荆棘間。未聞操有勤王之舉。今駕還雒陽。操始入朝。欲挾天子令諸侯而已。非真有翊扶帝室之心也。況謂之遷帝。則所遷者。止於帝之一身。而宗廟社稷皆棄不顧。則帝亦寄生之君耳。吁。

孫策取會稽。太守王朗降。○策引兵渡浙江。會稽功曹虞翻勸太守王朗避之。朗不聽。發兵拒策於固陵。策不克。策叔父靜說策從查瀆。據其內策。從之分軍投查瀆道。襲高遷屯。朗大驚遁走。策追擊大破。

北海孔融

晉陽侯張楊 青州袁譚

北海太守孔融所任。多剽輕小才。至於清雋之士。左承祖劉義遜等皆備在座席。不與論政事。曰。此民望不可失也。黃巾來寇。融戰敗。走保都昌。孤立一隅。承祖勸融宜自託強國。融不聽。而

屯野王。秋帝東還。楊以糧迎於道路。至雒陽。楊謂諸將曰。天子當與天下共之。朝廷自有公卿。楊當出外。患遂還野王。

青州自河而西。不過平原刺史袁譚。初至北排田楷。東破孔融。威惠甚著。其後信任羣小。肆志奢淫。聲望遂衰。

漢獻帝

之朗降策自領會稽太守復以翻為功曹待以交友之禮九月司徒淳于嘉太尉楊彪司空張喜皆罷

冬十月曹操攻楊奉走之○奉奔袁術遂攻其梁屯拔之

以袁紹為太尉曹操自為司空曹操以荀彧為侍中尚書令荀

攸為軍師郭嘉為祭酒○初郭嘉往見袁紹居數十日謂

辛評郭圖曰袁公多端寡要好謀無決吾將更舉以求主

遂去操召見表嘉為祭酒以孔融為將作大匠○北海太

守孔融負其高氣志在靖難而才疎意廣訖無成功高談

清教盈溢官曹辭氣清雅可玩而誦論事考實難可悉行

但能張磔網羅而目理其疎造次能得人心久久亦不願

殺之義遜棄去

青州袁譚攻融城陷

奔東山曹操與融有

舊徵為將作大匠

附也尊事名儒鄭玄執子孫

禮易其鄉名曰鄭公鄉○時

袁曹公孫首尾相連融兵弱

糧寡不與相通青州刺史袁

譚攻融自春至夏戰士所餘

纔數百人流矢交集而融獨

隱几讀書談笑自若城夜陷

乃奔東山妻子為譚所虜操

徵為將作大匠

募民屯田許下州郡並置田官

○時民棄農業軍乏糧穀饑

則寇掠飽則棄餘羽林監棗

祗請建置屯田操從之以祗

為屯田都尉任峻為典農中

郎將募民屯田許下州郡例

置田官所在積穀故操征伐

無運糧之勞

劉友益曰操所以成霸業

者也故屯田許下則書開

芍陂屯田則書

漢獻帝

呂布復攻劉備。備走歸許。詔以爲豫州牧。遣東屯沛。○袁術遣將紀靈等攻備。備求救於布。布曰：術若破備，則北連泰山諸將，吾在術圍中，不得不救也。馳赴謂靈曰：立德布弟也。爲諸軍所困，故來救之。布性不喜合鬪，喜解鬪耳。乃令植戟於營門。布彎弓顧曰：諸君觀布射戟。小支中者各解兵。不中可決鬪。布即一發。正中戟支。靈等皆驚，各罷。○備合兵得萬餘人，布惡之，攻備。備敗走歸曹操。操厚遇之，以爲豫州牧。○或謂操曰：備有英雄之志，今不早圖，後必爲患。操以問郭嘉。嘉曰：有是然。公起義兵，推誠仗信，以招俊傑，猶懼其未至，今備有英雄名，以窮歸已而害之，是害賢

也。智士將自疑，回心擇主，公誰與定天下乎？夫除一人之患，以沮四海之望，安危之機也。操笑曰：君得之矣。遂益其兵，給糧食，使東至沛，收散兵，以圖呂布。○初，備在豫州，舉袁渙茂才。至是，爲布所留，使作書罵辱備。渙不可，布大怒，以兵脇之。渙顏色不變，笑曰：渙聞惟德可以辱人，不聞以罵使彼君子耶？且不耻將軍之言，彼誠小人耶？將復將軍之意，則辱在此不在彼。且渙他日之事劉將軍，猶今日之事將軍。如一旦去此，復罵將軍，可乎？布慚而止。

尹起莘曰：書歸許，見其歸天子也。書詔以言非操所得用也。昭烈有存漢之心，綱目有予昭烈之意。故書

漢獻帝

法如此

張濟攻穰城。敗死。族子繡以其
衆歸荊州。○濟自關中引兵
入荊州。攻穰城中。流矢死。荊
州官屬皆賀。劉表曰。濟以窮
來。主人無禮。至於交鋒。此非
牧意。牧受弔。不受賀也。使人
納其衆。衆喜。皆歸心焉。濟族
子繡代領其衆屯宛。○初帝
既出長安。賈詡往依段熲。至
是歸繡。說繡使附劉表。繡從
之。詡往見表。表以客禮待之。
詡曰。表平世三公才也。不見
事變。多疑無決。無能為也。

劉表立學校。作雅樂。○表愛民
養士。從容自保。學士歸之者
以千數。表乃起立學校。講明
經術。命故雅樂郎杜夔作雅
樂。欲庭觀之。夔曰。今將軍號
不為天子。合樂而庭作之。無

乃不可乎。表乃止。○杜襲趨
儼繁欽。避亂荊州。表俱待以
賓禮。欽歎見奇於表。襲喻之
曰。吾與子欲全身待時耳。豈
謂劉牧撥亂主而規長者委
身哉。子若見能。不巳非吾徒
也。吾與子絕矣。欽慨然曰。敬
受命。○平原彌衡少有才辨。
而尚氣剛傲。孔融薦之於操。
衡辱罵操。操怒曰。彌衡豎子。
孤殺之猶雀鼠耳。顧此人素
有虛名。遠近將謂孤不能容
之。乃送與表。衡稱表之美。而
譏貶其左右。左右譖之。表怒。
以江夏太守黃祖性急。送衡
與之。祖亦善待焉。後衡眾辱
祖。祖殺之。

建安二年

春正月。曹操擊張繡。降之。繡叛。襲操。殺其子昂。操討張繡。軍於清水。繡舉眾降。操納濟。妻繡。恨之。襲擊。操軍殺繡長子昂。操中流矢。敗走。校尉典。韋被數十創。繡兵前搏之。韋。雙夾。兩人擊殺之。瞋目大罵。而死。繡還。復與劉表合。時諸軍大亂。校尉于禁。獨整。眾而還。道逢青州兵。劫掠人。禁。數其罪而擊之。青州兵走。詣操。禁既至。先立營。不時謁。或謂禁宜促詣公。辨之。禁曰。今賊後追。不先為備。何以待。敵。徐鑿。暨安營。記乃入謁。陳。狀。操曰。清水之難。吾猶狼狽。將軍在亂。能整討暴。堅壘。有。不可動之節。雖古名將。何以。

陳王寵

袁術求糧於陳國相。略俊拒之。術遣客詐殺俊及寵。陳由是破敗。陳自明帝子敬王。美至寵。凡六王。

豫州劉備

屯小沛。韓暹楊奉在下邳。寇掠徐揚間。軍饑餓。辭呂布欲詣。荆州布不聽。奉知備與布有宿憾。私與備相聞。欲共擊布。備陽許之。奉引軍詣沛。備引奉入城。飲食未半。於座縛奉。斬之。遲失。

烏程侯孫策溫侯呂布

領會稽。曹操遣議郎王誦。以詔書拜策為騎都尉。襲封烏程侯。領會稽太守事。使與呂布及吳郡太守陳瑀共討袁術。策欲得將軍號。以自重。誦便承制。假策明漢將軍策治嚴。據徐州。袁術遣使以稱帝告。因求迎婦。布絕其昏。械送其使。梟首許市。術遣將張勳與韓暹。楊奉攻布。布誘暹奉。合兵攻勳。大破之。因追至鍾離。而還。時泰山賊帥臧霸。許以資實。路。

壽春

術。稱帝一年。術以識言。代漢者當塗高。自云名字應之。又以袁氏出陳。為舜。後以黃代。赤德運之。次聞孫堅得傳國璽。拘堅妻而奪之。遂僭號於壽春。自稱仲家。以九江太守為淮南尹。置公卿。

加之封益壽亭侯

北海王翼

以鍾繇為司隸校尉。督關中諸軍。○袁紹與操書。辭語驕慢。操語荀彧。郭嘉曰。今將討不義而力不敵。何如。對曰。劉項之不敵。公所知也。今紹有十敗。公有十勝。紹雖強。無能為也。紹繁禮多儀。公體任自然。此道勝也。紹以逆動。公奉順。以率天下。此義勝也。桓靈以來。政失於寬。紹以寬濟。寬公糾之以猛。此治勝也。紹外寬內忌。用人而疑之。公外易簡而內機明。用人惟才。此度勝也。紹多謀少決。失在後事。公得策輒行。應變無窮。此謀勝也。紹專收名譽。士之飾外者。歸之。公至心待人。士之忠正。遠見者。願為用。此德勝也。紹恤近忽遠。公慮無不周。此仁。

嗣封十四年。薨。諡恭王子康王。嗣無後。國除。

武平侯曹操

據許。春操擊張繡。繡降而復叛。擊破。操軍殺操長子昂。荀彧郭嘉謂袁紹有十敗。操有十勝。又勸先取呂布。

行至錢唐。瑀陰圖襲策。策覺之。遣將攻瑀。於海西。瑀敗。單騎奔。

布。布自往求之。督將高順諫不從。既至。霸拒之。無獲而還。

百官郊祀天地。遣使以稱帝告呂布。因求迎婦。布絕昏。遣將張勳與韓暹。楊奉步騎數萬。七道攻布。布說暹奉。合兵進軍。並至勳營。勳敗走。殺傷墮水。死者殆盡。布與暹奉合兵向壽春。水陸並進。至鍾離。

漢獻帝

勝也。紹聽讒惑亂，公浸潤不行。此明勝也。紹是非混淆，公法度嚴明。此文勝也。紹好為虛勢，不知兵要。公以少克眾，用兵如神。此武勝也。操笑曰：如卿所言，孤何德以堪之。嘉又曰：紹方北擊公，孫瓚可因其遠征，東取呂布。若紹為寇，布為之援，此深害也。或曰：不先取呂布，河北未易圖也。操曰：然。吾恐紹侵擾關中，西亂羌胡，南誘蜀漢，是我獨以兗豫抗天下六分之五也。奈何。或曰：關中將帥以十數，莫能相一。惟韓遂、馬騰最強。若撫以恩德，遣使連和，雖不能久安。比公安定山東，足以不動。侍中鍾繇有智謀，若屬以西事，公無憂矣。操乃表繇以侍中、守司隸校尉，持節督關中。

或薦鍾繇使安集關中。秋九月，東征袁術，斬其將橋蕤等於蕪陽。術走渡淮，許褚以眾歸。即日拜都尉，諸俠客皆以為虎士。冬十一月，復攻張繡，拔湖陽。禽劉表將鄧濟，又攻舞陰，下之。

還度淮北，雷書辱術。術自將步騎五千揚兵淮上，布騎皆於水北大哈笑之。而還，術遣盜殺陳王寵。司空曹操征術，術棄軍走，操擊斬術將橋蕤等於蕪陽。術走渡淮，時天旱歲荒，士民凍餒，術由是遂衰。

諸軍特使不拘科制，繇至長安，移書騰、遂等為陳禍，福、騰遂各遣子入侍。

袁術稱帝，殺故兗州刺史金尚。

○術議稱尊號，孫策與書諫之。術不納，策遂絕之。至是，僭號於壽春，自稱仲家，置百官，郊祀天地，沛國陳珪少與術遊，術質其子而以書召之。珪答書曰：足下陰謀不軌，以身試禍，欲吾營私阿附，有死不能也。術欲以故兗州刺史金尚為太尉，尚不許而逃去。術殺之。

三月，以袁紹為大將軍，兼督冀、青、幽、并四州。

夏五月，蝗。

以呂布為左將軍，布討袁術，破其兵。○術遣使以稱帝告呂布，因求迎婦，布遣女隨之。陳

鄴侯袁紹

據鄴。以紹為大將軍，兼督冀、青、幽、并四州。

漢獻帝

珪恐徐揚合從為難未已往
說布曰曹公迎天子輔國政
將軍宜與同謀今與術結昏
有累卵之危矣布女已在塗
乃追還絕昏械送其使梟首
許市○珪欲使子登詣曹操
布固不肯會詔以布為左將
軍操復遺布手書深加慰納
布大喜即遣登奉章謝恩并
答操書登見操因陳布勇而
無謀輕於去就宜早圖之操
曰布狼子野心誠難久養即
增珪秩中二千石拜登廣陵
太守令陰合部眾以為內應
○始布因登求徐州牧不得
登還布怒拔戟斫几曰卿父
勸我協同曹操絕昏公路今
吾所求無獲而卿父子顯重
但為卿所賣耳登不為動徐
曰登見曹公言養將軍譬如

養虎當飽其肉不飽則將噬
人公曰不如卿言譬如養鷹
饑即為用飽則颺去布意乃
解○術遣其大將張勳等與
韓暹楊奉攻布布懼不敵登
曰此卒合之師謀無素定比
於連雞執不俱棲立可離也
布與暹奉書曰二將軍親拔
大駕而布手殺董卓俱立功
名今奈何與袁術同為賊乎
不如相與并力破術為國除
害且許悉以術軍資與之暹
奉大喜即從布進軍去勳營
百步暹奉兵同時叫呼勳等
散走布追擊殆盡

漢水溢

歲饑江淮間民相食

袁術遣盜殺陳王寵

以孫策為會稽太守討袁術

秋九月曹操討袁術破走之○

漢獻帝

時沛國許褚。勇力絕人。聚少年及宗族數千家。堅壁以禦外寇。淮汝陳梁間皆畏之。操徇淮汝褚以衆歸。操曰。此吾樊噲也。即日拜都尉。引入宿衛。諸從褚俠客皆以爲虎士焉。

下故太尉楊彪獄。尋放出之。○彪與袁術昏姻。操惡之。誣欲圖廢立。秦收下獄。劾以大逆。孔融聞之。不及朝服。往見操。曰。楊公四世清德。海內所瞻。父子兄弟。罪不相及。況以袁氏歸罪楊公乎。操曰。此國家之意。融曰。假使成王殺召公。周公可得言不知乎。操使許令滿寵按彪獄。融與荀彧皆屬寵。勿加考掠。寵一無所報。考訊如法。數日見操。曰。楊彪考訊無他辭語。此人有名海

內若罪不明白。必大失民望。竊爲明公惜之。操即日赦出彪。彪遂稱脚攣。積十餘年。不行。由是得免於禍。

以金尚子瑋爲郎中。○馬日磾喪至京師。朝廷議欲加禮。孔融曰。日磾以上公之尊。秉髦節之使。而曲媚奸臣。爲所壅率。王室大臣。豈得以見脇爲辭。聖上矜哀舊臣。未忍追案。不宜加禮。朝廷從之。金尚喪至京師。詔百官弔祭。拜其子瑋爲郎中。劉備誘楊奉殺之。

戊寅 建安三年

春三月。曹操復擊張繡。荀攸曰。繡與劉表相恃為強。然繡仰食於表。表不能供。勢必乖離。不如緩之。可誘而致之也。若急之。勢必相救。操不從。圍繡於穰。夏四月。詔將軍段熲等討李傕。夷三族。曹操引兵還。五月。劉表救張繡。操擊破之。繡復追敗操軍。○初。袁紹每得詔書。患其有不便於己者。欲移天子自近。使說曹操以許下。埤溼。雒陽殘破。宜徙都鄆城。以就全實。操拒之。田豐曰。徙都之計。既不可從。宜早圖許。奉迎天子。動托詔書。號令海內。紹不從而亡。卒有以豐謀白操者。操解

豫州劉備

歸許。秋。呂布遣高順張遼攻沛。沛城陷。備單身走。與曹操遇於梁。乃從操東。擊布。降之。備從操還。許操表以爲左將軍。禮之甚重。

成武侯劉表

鎮襄陽。表與袁紹深相結約。治中鄧羲諫表。表曰。內不失貞。職外不失。盟主。治中獨何怪乎。羲乃辭疾而退。長沙太守張羨性屈強。表不禮焉。郡人桓階說羨舉長沙零陵桂陽三郡。

吳侯孫策

領會稽。進封。遣正議校尉張紘。獻方物。曹操欲撫納之。表策爲討逆將軍。封吳侯。以弟女配策弟匡。又爲子彰取孫貴女。禮辟策弟權。翊以張紘爲侍御史。周瑜魯肅棄袁術從。

壽春袁術

稱帝二年。呂布爲曹操圍困。遣許汜王楷求救。術曰。布不與我女。理當自敗。何爲復來。汜楷曰。明上不救。布爲自敗耳。布破。明上亦破也。術乃嚴兵。爲布聲援。以周瑜爲居巢長。以臨淮魯肅

武平侯曹操

穰圍而還。繡追之。劉表遣兵救繡。屯於安眾。守險以絕軍。後操與荀彧書曰。吾至安眾。破繡必矣。及至安眾。操前後受敵。操夜鑿險。僞遁。表繡悉軍來追。操縱奇兵夾攻。大破之。他日或問其故。操曰。彼退吾歸師。而與吾死地。吾知勝矣。○繡之追操也。賈詡止之。繡不聽。敗還。詡登城謂繡曰。促更追之。更戰必勝。繡從之。果以勝還。乃問詡曰。繡以精兵追退兵。而公曰敗。以敗卒擊勝卒。而公曰克。何也。詡曰。將軍雖善用兵。非曹公敵也。曹公軍新退。必自斷後。故知必敗。曹公力未盡而引退。必國內有故。已破將軍。必輕軍速進。畱諸將斷後。諸將雖勇。非將軍敵。故雖用敗兵而戰。

據許。

春復擊張繡。圍穰城。

不克而還。

十月。擊呂布於下邳。

十一月。士卒疲敝。欲還。荀攸郭嘉勸急攻之。乃引沂泗灌城。

十二月。布降。并陳宮高順皆縊殺之。傳首許市。

遣使附於曹操。美從之。

策策以瑜爲建威中郎將。肅因家於曲阿。

策自將討祖郎於陵陽。禽之。卽破械。署門下賊曹。又討太史慈於勇里。禽之。解縛。捉其手曰。寧識神亭時耶。若卿爾時得我云何。慈曰。未可量也。策大笑曰。今日之事。當

爲東城長。瑜肅知術無成。皆棄官渡江。從孫策。

勝也。繡乃服。

秋九月。呂布復攻劉備。冬。曹操擊布。殺之。○呂布復與袁術通。遣高順。張遼。攻劉備。九月。破沛城。虜備妻子。備單身走。○操欲自擊布。諸將皆曰。劉表張繡在後。而遠襲布。其危必也。荀攸曰。表繡新破。勢不敢動。布驍猛。又恃袁術。若從橫淮泗間。豪傑必應之。今新叛。衆心未一。可破也。操曰。善。○操與備遇於梁。進至彭城。十月。操屠彭城。進至下邳。布屢戰皆敗。還保城。不敢出。潛求救於袁術。術嚴兵為聲援。○圍下邳積久。士卒疲敝。欲還。荀攸郭嘉曰。呂布勇而無謀。今屢戰皆北。銳氣衰矣。衰則軍無奮志。陳宮有智而遲。今及布氣之未復。宮謀之未

鄴侯袁紹

據鄴。紹連年攻公孫瓚。不能克。欲與釋憾。連和。瓚不答。而增修守備。紹於是大興兵攻之。徑至其門。瓚衆日蹙。

易侯公孫瓚

鎮易。袁紹連年攻擊。先是瓚別將有為敵所圍者。瓚不救。曰。救一人。使後將恃救。不肯力戰。及紹來攻。瓚南界別營。知不見救。或潰。紹軍徑至易京。瓚遣子續請救於黑山諸帥。瓚

與卿共之。卿天下烈士。孤是卿知已。勿憂不如意也。即署門下督軍。還祖郎太史慈。俱在前。冀軍人以為榮。

定急攻可拔也。乃引沂泗灌

城。月餘。布益困迫。布將侯成。宋憲。魏續等。共執陳宮。高順。率其衆降。布與麾下登白門樓。令左右取其首詣操。左右不忍。乃下降。布見操曰。今日以往。天下定矣。操曰。何以言之。布曰。明公所患。不過於布。今已服矣。若令布將騎。明公將步。天下不足定也。顧謂劉備曰。卿為坐上客。我為降虜。繩縛我急。獨不可一言耶。操笑曰。縛虎不得不急。乃命緩布縛。備曰。不可。明公不見呂布事。丁建陽董太師乎。操領之。操謂宮曰。奈卿老母妻子何。宮曰。宮聞以孝治天下者。不害人之親。施仁政於天下者。不絕人之祀。老母妻子存否。在明公。不在宮也。操未復

欲自出。傍西山擁黑山之衆。侵掠冀州。橫斷紹後關。靖諫乃止。

闔鄉侯段煨。以討李傕功。為安南將軍。封。

溫侯呂布

據徐州。布復與袁術通。遣中郎將高順及北地太守張遼。攻劉備。破沛城。虜其妻子。曹操自引

漢獻帝

言宮請就刑遂出不顧操為之涕泣并布順皆縊殺之傳首許市召宮母養之終其身嫁宮女撫視其家張遼臧霸等皆降悉以霸等為守相陳登以功加伏波將軍

以劉備為左將軍以孫策為討逆將軍封吳侯○時劉繇卒於豫章揚州士眾萬餘人欲奉華歆為主歆以為因時擅命非人臣所宜卒謝遣之眾未有所附策命太史慈往撫安之謂慈曰劉牧往責吾為袁氏攻廬江吾先君兵數千人盡在公路許吾志在立事業安得不屈意以求之乎其後不遵臣節諫之不從丈夫義交苟有大故不得不離吾交求公路及絕之本末如此恨不及其生時與

兵進至彭城陳宮謂宜逆擊之布不從廣陵太守陳登先驅至下邳布屢戰皆大敗還保城不敢出潛求救於術恐術為女不至不救乃以縣纏女身縛著上馬夜自送女出操守兵格射不得過復還城圍益

晉陽侯張楊

楊素與呂布善欲救不能乃出兵東市遙為之勢楊將楊醜殺楊以應操別將眭固復殺醜將其眾北合袁紹

急布出降縊而死

共論辨也今兒子在豫章卿往視之并宣孤意於其部曲樂來者與俱來不樂來者且安慰之并觀華子魚所以牧御方規何如卿須幾兵多少隨意慈曰兵不宜多將數十人足矣左右皆曰慈必不還策曰子義捨我當復從誰子義雖氣勇有膽畧然非縱橫之人其心秉道義一許知已死亡不相負諸君勿憂也慈果如期而反謂策曰華子魚無他方規自守而已策拊掌大笑遂有兼并之志○華歆字子魚慈字子義

漢獻帝

已 建安四年

春三月。公孫贊自焚死。

詔漁陽太守鮮于輔都督幽州。

○漁陽太守鮮于輔率眾奉

王命詔以輔為建忠將軍都

督幽州六郡

袁紹承制以烏桓蹋頓為單于

以董承為車騎將軍

夏。袁術北走。詔劉備將兵邀之。

術還走死。○術淫侈不能自

立。乃歸帝號於紹。袁譚自青

州迎術。欲從下邳北過曹操

遣劉備及將軍朱靈邀之。術

不得過。復走壽春。至江亭。歐

血死。故廣陵太守徐璆得傳

國璆獻之。

秋八月。曹操進軍黎陽。九月。還

許分兵守官渡。○袁紹既并

公孫瓚兼四州之地。眾十餘

豫州劉備

成武侯劉表

吳侯孫策

壽春 袁

歸徐起兵

鎮襄陽

領會稽

稱帝三年

屯小沛

袁紹使人

策引兵西

術淫奢滋

車騎將軍

求助於表

擊黃祖聞

甚勝御數

董承稱受

表許之竟

不至亦不

百無不兼

密詔與備

援曹操從

昏乃與周

饑困既而

謀誅曹操

事。中郎韓

瑜襲皖城

資實空盡

詔備將兵

嵩曰。兩雄

克之得袁

不能自立

邀袁術備

相持。天下

術劉勳妻

乃燒宮室

遂殺徐州

之。重在將

子。撫視之

奔其部曲

刺史車胄

軍。若欲有

及其部曲

陳簡於濳

雷。關羽守

為。起乘其

三萬餘人

山復為簡

下邳行太

敵。可也不

攻。勳破之

所拒。遂大

守事。身還

然。當擇所

收。其餘兵

窮。士卒散

小沛

宜。從曹操

二千餘人

走。憂懣不

東海賊昌

善用兵。勢

船。千艘。遂

知。所為。乃

稀。及郡縣

必。舉紹移

進。擊祖

遣。使歸帝

多。為備眾

兵。江漢。恐

劉。表遣將

數萬人遣

將軍。不能

戰。大破之

從。下邳。北

使與袁紹

連兵

操遣劉岱

王忠擊備

不克

將軍。不能

禦。莫若舉

荆州附操

操。必德將

軍。表不決

遣。嵩詣許

嵩。曰。將軍

上。順天子

下。歸曹公

使。嵩可也

如其。猶豫

天子。假嵩

一。職。則為

天子。臣義

不得。復為

將軍。死也

表。強之。至

來。救策與

戰。大破之

獲。船六千

策。盛兵將

徇。豫章。屯

於。椒丘。使

虞。翻說華

歆。歆。葛中

迎。策。策曰

府。君。年德

名。望。遠近

所。歸。策年

幼。稚。宜修

子。弟。之禮

便。向。歆拜

禮。為。上賓

策。分。豫章

為。廬陵。郡

以。孫。賁為

號。於。紹。袁

譚。迎。術。欲

從。下。邳。北

復。走。壽春

至。江。亭。坐

箒。牀。歎。口

袁。術。乃。至

是。乎。因。憤

慨。結。病。歎

血。死。妻子

奔。廬。江。太

守。於。皖。城

武平侯曹操

據許

時。睦。固。屯

射。犬。夏。四

月。操。進。軍

臨。河。使。將

軍。史。渙。曹

仁。渡。河。擊

斬。之

操。遂。濟。河

圍。射。犬。射

犬。降。操。還

將軍。不能

禦。莫若舉

荆州附操

操。必德將

軍。表不決

遣。嵩詣許

嵩。曰。將軍

上。順天子

下。歸曹公

使。嵩可也

如其。猶豫

天子。假嵩

一。職。則為

天子。臣義

號。於。紹。袁

譚。迎。術。欲

從。下。邳。北

復。走。壽春

至。江。亭。坐

箒。牀。歎。口

袁。術。乃。至

是。乎。因。憤

慨。結。病。歎

血。死。妻子

奔。廬。江。太

守。於。皖。城

號。於。紹。袁

譚。迎。術。欲

從。下。邳。北

復。走。壽春

至。江。亭。坐

箒。牀。歎。口

袁。術。乃。至

是。乎。因。憤

慨。結。病。歎

血。死。妻子

號。於。紹。袁

譚。迎。術。欲

從。下。邳。北

復。走。壽春

至。江。亭。坐

箒。牀。歎。口

袁。術。乃。至

是。乎。因。憤

慨。結。病。歎

血。死。妻子

奔。廬。江。太

守。於。皖。城

號。於。紹。袁

譚。迎。術。欲

從。下。邳。北

復。走。壽春

至。江。亭。坐

箒。牀。歎。口

袁。術。乃。至

是。乎。因。憤

慨。結。病。歎

血。死。妻子

漢獻帝

許之。謝於繡坐上。顯謂紹使曰。歸謝袁本初。兄弟不能相容。而能容天下國士乎。繡驚懼曰。何至於此。竊謂謝曰。若此。當何歸。謝曰。不如從曹公。繡曰。袁彊曹弱。又先與曹為讐。從之如何。謝曰。此乃所以宜從也。夫曹公奉天子以令天下。宜從一也。紹彊我以少眾。從之。必不以我為重。曹弱得我。必喜。宜從二也。有霸王之志者。釋私怨。以明德。宜從三也。願無疑。十一月。繡率眾降。操執手歡宴。拜揚武將軍。表謝為執金吾。

復置鹽官。徙司隸校尉治弘農。○關中諸將以袁曹方爭。皆中立。顧望涼州牧韋端使從事楊阜詣許。阜還。諸將問袁曹勝敗。阜曰。袁公寬而不斷。操常從士。

軍放倉。初操在兗州。舉魏种。孝廉。兗州叛。操曰。惟种且不棄孤。及聞种走。操怒曰。种不南走。越北走。胡不置汝也。既下射犬。生禽种。操曰。唯其才也。釋其縛。而用之。以為河內太守。屬以河北焉。

表遣子入侍。表大怒。大會陳兵。將斬之。嵩不為動。徐曰。將軍負嵩。嵩不負將軍。具陳前言。表乃囚之。

豫章太守孫輔為盧陵太守。留周瑜鎮巴丘。會稽功曹魏騰進策。意策將殺之。眾計無所出。策母吳夫人倚大井謂策曰。汝新造江南。方當優賢禮士。捨過錄功。魏功曹在。公盡規汝。今日殺之。明日人皆

烏桓 初烏桓王丘力居死。子樓班年少。從子蹋頓有武畧。代立。總攝上谷大人難樓。遼東大人蘇僕延。右北平大人烏延等。袁紹攻公孫瓚。蹋頓以烏桓助之。瓚滅。紹承制。皆賜蹋頓難樓

附

好謀而少決。不斷則無成。少

決則後事。今雖強。終不能成。

大業。曹公有雄才遠畧。決機

無疑。法一而兵精。能用度外

之人。必能濟大事。○操使御

史衛覬鎮撫關中。時四方大

有還民。諸將多引為部曲。覬

善與荀彧曰。關中遭亂。民流

荆州者十萬餘家。今歸者無

以自業。諸將各招為部曲。一

旦變動。必有後憂。夫鹽國之

大寶也。亂來放散。宜如舊。置

使者監賣。以其直。益市犂牛。

供給歸民。勸耕積粟。以豐殖

關中。遠民間之。必日夜競還。

又使司隸留治關中。以為之

主。則諸將日削。官民日盛。此

強本弱敵之利也。或以白操

從之。關中由是服從。

劉表遣從事中郎韓嵩詣許。詔

徐他等謀殺操。入操帳。見校尉許褚。色變。褚覺而殺之。

廬江劉勳

勳以術部曲眾多。不能贍。遣從弟偕求米於上繚。諸宗帥不能滿數。偕召勳使襲之。劉曄諫不從。

鄴侯袁紹

據鄴。圍易京。連月。瓚出戰。設伏擊之。瓚大敗。復還自守。紹為地道穿其樓下。度足達半燒之。樓輒傾。倒瓚自焚。斬之。紹既克瓚。心益驕。主簿耿包密白宜稱尊號。紹以示軍府。皆言

穰城張繡

叛汝。吾不忍見禍之及。當先投此井耳。策大驚。遽釋之。

蘇僕延烏延等單于印綬。其後諸郡奉樓班為單于。以蹋頓為王。然蹋頓猶秉計策。

漢獻帝

拜高侍中。零陵太守。孫策襲廬江。取之。徇豫章。太守華歆降。○揚州賊帥鄭寶欲畧居民。以赴江表。以淮南劉曄。高族名人。欲劫之。使唱此謀。曄患之。會操遣使詣州。曄要與歸家。寶來候使者。曄雷與宴飲。手刃之。斬其首。以令寶軍。曰。曹公有令。敢動者與寶同罪。眾數千人。皆讐服。推曄為主。曄以其眾。與廬江太守劉勲。勲怪其故。曄曰。眾素以鈔畧為利。曄宿無資。而整齊之。必懷怨難久。故以相與耳。○勲以袁術部曲眾多。不能贍。遣從弟岱。求米於上繚。諸宗帥。不能滿數。偕召勲使襲之。○孫策惡勲兵強。偽卑辭。以事勲。曰。上繚數欺鄙郡。欲擊之。路不便。上繚甚富實。

易侯公孫瓚

春黑山賊與續救兵未至。瓚使人齎書告續。使引五千鐵騎。於北隰中起火。為應。瓚欲自內出戰。紹候得其書。如期舉火。瓚出戰。大敗。復還紹為地道。穿樓下。燒之。樓傾。倒。瓚悉縊其姊妹妻。

包妖妄宜

誅紹不得。已殺包。以自解。紹簡精兵十萬。騎萬匹。欲以攻許。沮授請先獻捷。若不得通。乃表操。隔我王路。徐為經畧。郭圖審配。以為時不可失。紹納圖言。分授所統為三都督。使授及郭圖。淳于瓊。

幽州鮮于輔

漁陽田豫說太守鮮于輔。曰。曹氏奉天子。以令諸侯。終能定天下。宜早從之。輔乃率其眾。以奉王命。詔以輔為建忠將軍。都督幽州六郡。

願君伐之。請出兵以為外援。

且以珠寶葛越賂勲。勲大喜。

劉曄曰。上繚雖小城。堅池深。

攻難守易。兵疲於外。而國內。

虛。策乘虛襲我。則後不能獨。

守。是將軍進屈於敵。退無所。

歸也。勲不聽。遂伐上繚。至海。

昏。宗帥知之。皆空壁逃。遷勲。

無所得。○孫策與周瑜襲皖。

城。克之。攻破勲。勲北歸許。

策盛兵將徇豫章。屯於椒丘。

謂虞翻曰。華子魚自有名字。

然非吾敵也。卿具宣孤意。翻。

乃往見歆。說之。歆夜作檄。遣。

吏責送策。便進軍。歆葛巾迎。

策。策禮為上賓。

曹操復屯官渡。

劉備起兵徐州。討曹操。操遣兵。

擊之。○初。車騎將軍董承稱。

受帝衣帶中密詔。與劉備謀。

子。後自焚。田楷關靖皆戰死。續為屠各所殺。

各典一軍。騎都尉清河崔琰諫曰。天子在許。民望助。順不可攻也。紹不從。

漢獻帝

誅曹操從容謂備曰。今天下英雄。惟使君與操耳。本初之徒。不足數也。備方食失匕箸。值雷震。因曰。聖人云。迅雷風烈必變。良有以也。遂與承及种輯。吳子蘭。王服等。同謀會操。遣備與朱靈。邀袁術。程昱。郭嘉。董昭。皆諫曰。備不可遣也。操悔。追之不及。備遂殺徐州刺史。還屯小沛。操遣長史劉岱。中郎將王忠。擊之不克。備謂岱等曰。使汝百人來。無如我何。曹公自來。未可知耳。

尹起莘曰。自操劫遷天子以來。天下已非漢有。故昭烈在徐。因遂起兵。然前史未有書其討操者。綱目特筆起義。所以扶三綱。立人極。誅亂臣賊子於千百載。

之下。使古今大義。無時而不明。逆亂之徒。終無以自立於天下。其垂世教也大矣。

是歲。初置尚書左右僕射。武陵女子死十四日。復活。

庚辰 建安五年

春正月。操殺車騎將軍董承。遂擊備破之。備奔冀州。○董承謀泄。操殺承及王服種。輒皆夷三族。○操欲自擊劉備。諸將皆曰。與公爭天下者。袁紹也。今紹方來。而棄之。東紹乘人後。若何。操曰。劉備人傑也。今不擊。必為後患。郭嘉曰。紹性遲而多疑。來必不速。備新起。眾心未附。急擊之。必敗。曹操遂東擊備。破之。獲其妻子。進拔下邳。禽關羽。又擊昌豨破之。

二月。曹操還官渡。袁紹進軍黎陽。夏四月。紹遣兵攻白馬。操擊破之。斬其將顏良。文醜。○操還官渡。紹進軍黎陽。遣顏良攻東郡太守劉延於白馬。

南陽王馮

七月。以皇子封。薨。

豫州劉備

歸鄴。春正月。曹操自引精兵擊備。備敗走。操獲備妻子。進拔下邳。禽關羽。以歸備奔青州。青州刺史袁譚備故茂才也。將步騎出迎。備隨譚至平原。譚馳使白紹。紹遣將道路奉迎。身去。

成武侯劉表 吳侯孫策

鎮襄陽。表攻長沙。零陵。桂陽。皆平之。於是表地方數千里。帶甲十餘萬。遂不供職。貢郊祀天。地居處服用。僭擬乘輿焉。

益州劉璋。據成都。司馬張魯據漢中。璋遣將龐羲擊之不克。以義為巴郡太守。屯閬中。以禦魯。從事趙韙素得人心。因士民怨璋。遂作亂。引兵數萬攻璋。略荊州。與之連和。蜀郡黃漢健為皆應之。

領會稽。袁曹相拒於官渡。策欲乘虛襲許都。署未發。會先所殺吳郡太守許貢。奴客因其出獵。伏篁竹中射之。中頰。創甚。召張昭等謂曰。中國方亂。以吳越之眾。足以觀成敗。公

東海王祗

嗣封四十四年薨。諡懿王子羨。

操北救延。荀攸曰。今兵少。不敵。必分其勢。乃可。公至延津。若將渡兵。向其後者。紹必西應之。然後輕兵襲白馬。掩其不備。顏良可禽也。操從之。紹聞兵渡。即分兵西邀之。操乃引軍兼行。趨白馬。未至十餘里。良大驚。來逆戰。操使張遼關羽先登。擊之。羽望見良麾蓋。策馬刺良於萬眾之中。斬其首而還。紹軍莫能當者。遂解白馬之圍。徙其民循河而西。○紹渡河。軍至延津南。操勒兵駐營南阪下。使登壘望之。曰。可五六百騎。有頃。復白騎稍多。步兵不可勝數。操曰。勿復白。令騎解鞍放馬。時白馬輜重就道。諸將以為敵騎多。不如還保營。荀攸曰。此所以餌敵。如何。去之。操顧攸而

鄴二百里。迎之。駐月餘。所亡士卒稍稍歸之。秋。袁紹遣備畧汝南。為曹仁所敗。備說紹南連劉表。紹遣備復至汝南。與龔都等合眾數千人。操遣蔡陽擊之。備備殺之。○陽通鑑作楊。

遣將龐羲擊之不克。以義為巴郡太守。屯閬中。以禦魯。從事趙韙素得人心。因士民怨璋。遂作亂。引兵數萬攻璋。略荊州。與之連和。蜀郡黃漢健為皆應之。

等善相。吾弟呼權。佩以印綬。謂曰。決機於兩陳之間。與天下爭衡。卿不如我。舉賢任能。各盡其心。以保江東。我不如卿。遂斃年二十六。

笑紹騎將文醜與劉備將五六千騎前後至諸將復曰可上馬操曰未也有頃騎至稍多或分趣輜重操曰可矣乃皆上馬縱擊大破之斬文醜醜良皆紹名將再戰禽之紹軍氣奪○初操壯關羽之為人而察其心無久留意使張遼以情問之羽歎曰吾極知曹公待我厚然吾受劉將軍恩誓以其死不可背之要當立效以報曹公乃去耳遼以報操操義之及殺良操知其必去即表封羽為漢壽亭侯重加賞賜羽盡封其所賜拜書告辭而奔劉備於袁軍左右欲追之操曰彼各為其主勿追也○操還軍官渡閻柔遣使詣操操以柔為烏桓校尉鮮于輔身見操於官渡操

武平侯曹操鄴侯袁紹

會稽孫權

據許春擊劉備破之還軍官渡夏擊破袁紹軍斬顏良遂解白馬之圍程昱以七百兵守鄆城操欲益昱兵二千昱曰紹眾十萬自以所向無前見昱少兵必輕易不來若益兵會稽孫權領太守事權悲號未視事昭曰孝廉此寧哭時耶乃易權服扶上馬使出巡軍上表朝廷下移屬城中外將校各令奉職周瑜自巴丘將兵赴喪遂留吳與張昭共掌眾事時策雖有會稽吳

以為右度遼將軍還鎮幽土

○中興後置度遼將軍以護南匈奴屯於西河今使鮮于輔還鎮幽土故以為右度遼將軍自中國而北向以西河為左幽土為右也

孫策薨弟權代領其眾

秋袁紹遣劉備畧汝穎曹操擊走之備復以紹兵至汝南

汝南黃巾劉辟等應袁紹紹遣備將兵助辟郡縣多應之陽安都尉李通急錄戶調朗陵長趙儼以書與荀彧曰陽安郡人執忠守節宜垂慰撫而更急歛縣絹何以勸善或即白操悉以綿絹還民郡遂安○時操制新科下州郡頗增嚴峻而調綿絹方急長廣太守何夔言於操曰先王辨九服之賦以殊遠近制三典

過則必攻

攻必克徒

兩損其勢

願公無疑

紹聞昱兵

少果不攻

操曰昱之

膽過於責

育矣

劉備畧汝

穎操使曹

仁擊破之

復收諸縣

冬襲破紹

輜重於烏

巢紹軍大

潰

去矣

操還軍紹

議攻許田

豐疆諫紹

械繫之於

是移檄州

郡數操罪

惡二月軍

黎陽沮授

散財以與

宗族曰勢

存則威無

不加勢亡

則不保一

身哀哉

紹遣顏良

攻白馬沮

授曰良性

郡丹陽豫

章廬江廬

陵然深險

之地猶未

盡從流寓

之士皆以

安危去就

為意未有

君臣之固

而昭瑜等

謂權可以

成大業遂

委心焉操

表權為討

虜將軍領

會稽太守

太夫人問

都尉董襲

漢獻帝

之刑以平治亂。愚以為此郡宜依遠域新邦之典。其民間小事使長吏臨時隨宜。比及三年然後可齊之以法也。操從之。

九月庚午朔日食。

袁紹攻曹操於官渡。冬十月操襲破其輜重。紹軍大潰。紹軍陽武連營稍南。東西數十里。操亦分營相當。紹為高櫓。起土山射營中。營中皆蒙楯而行。操為霹靂車發石擊紹樓皆破。紹復為地道攻操。操輒為長塹拒之。操眾少糧盡卒疲。與荀彧書欲還許。以致紹師。或報曰。公以至弱當至彊。若不能制必為所乘。此大機也。且紹能聚人而不能用。公神武明哲。何向而不濟。今穀雖少。未若楚漢在滎陽。

紹不聽。遂為關羽所刺。紹渡河授歎曰。上盈其志。下務其功。悠悠黃河。吾其濟乎。軍至延津南。騎將文醜被殺。秋劉備說紹南連劉表。八月進營稍前。運穀至官渡。操擊燒之。許攸言於江東地利人和。萬無可憂。魯肅將北還。周瑜薦肅於權。權與語悅之。獨引肅合榻對飲。肅陳保守江東之計。

成阜間也。是時劉項莫肯先退者。以為先退則執屈也。公以十分居一之眾。畫地而守。搃其喉而不得進。已半年矣。情見勢竭。將必有變。此用奇之時。操乃堅壁守之。紹運穀車數千乘。至官渡。操遣將徐晃擊破之。燒其輜重。十月紹復遣軍運穀。使淳于瓊等將兵送之。許攸奔操。操聞其來。跣出迎之。撫掌笑曰。子卿遠來。吾事濟矣。既入坐。謂操曰。袁氏軍盛。何以待之。今有幾糧乎。操曰。可支一歲。攸曰。無是更言之。曰。可支半歲。攸曰。足下不欲破袁氏耶。何言之不實也。操曰。向言戲之耳。其實可一月。奈何。攸曰。公孤軍糧盡。此危急之日也。袁氏輜重萬餘乘。在故市烏

紹曰。操悉師拒我。許下必空弱。若輕軍掩襲。許可拔也。許拔則奉天子以討操。操成禽矣。紹不從。會攸家犯法。審配收繫之。攸怒。遂奔操。十月烏巢屯輜重萬餘乘。操襲之。盡燔其糧穀。紹軍大潰。紹及譚等

漢中張魯起兵。益州司馬張魯以劉璋闇懦。不復承順。襲別部司馬張修。殺之。而并其眾。璋怒。殺魯母及弟。魯遂據漢中。

漢獻帝

巢屯若襲燔之。不過三日。袁氏自敗也。操大喜。乃雷荀攸曹洪守營。自將步騎五千。用袁軍旗幟。銜枚縛馬口。夜從間道出。人抱束薪。道有問者。語之曰。袁公恐曹操鈔畧後軍。遣兵以益備。聞者信之。皆自若。既至圍屯。放火急擊之。○紹聞操擊瓊。謂其子譚曰。就操破瓊。吾拔其營。彼無所歸矣。乃使高覽張郃攻操營。郃請先救瓊。郭圖請攻操營。紹但遣輕騎救瓊。而以重兵攻營。不能下。○操大破烏巢屯。斬瓊等。盡燔其糧穀。紹軍恟懼。郭圖慙。復譖張郃。郃遂與覽詣操營降。曹洪疑不敢受。荀攸曰。郃計不用。怒而來奔。君有何疑。乃受之。○紹軍大潰。紹渡河。操追之不及。盡

幅巾乘馬。與八百騎。渡河。冀州城邑多降於操。沮授為操所執。大呼曰。授不降也。操有舊焉。尋謀歸袁氏。操殺之。紹走至黎陽北岸。入其將蔣義渠營。義渠避帳處之。衆稍復歸。紹謂廷紀

收其輜重圖書珍寶。餘衆降者。操盡坑之。前後所殺七萬餘人。○操收紹書中。得許下及軍中人書。皆焚之。曰。當紹之疆。孤猶不能自保。況衆人乎。冀州諸城邑多降於操。冬十月。有星孛於大梁。以劉馥為揚州刺史。○廬江梅乾等聚眾數萬。在江淮間。操表馥揚州刺史。時揚州獨有九江。馥單馬造合肥空城。建立州治。招懷乾等。恩化大行。流民歸者以萬數。於是廣屯田。興陂塢。官民有畜。乃聚諸生。立學校。又高為城壘。多積木石。以修守戰之備。

曰。田別駕前諫吾止。吾亦慚之。紀曰。豐聞將軍退。拊掌大笑。喜其言之中也。紹遂殺之。紹矜復自高。短於從善。故敗。

以孫權為討虜將軍。○操聞策死。欲因其喪伐之。張紘諫曰。乘人之喪。既非古義。若其不克。成讐棄好。不如因而厚之。

漢獻帝

操即表權為討虜將軍領會稽太守。操欲令紘輔權內附。乃以紘為會稽東郡都尉。紘至吳。太夫人以權年少。委紘與張昭共輔之。紘思惟補察。知無不為。魯肅將北還。周瑜止之。因薦於權。權見魯肅與語悅之。賓退。獨引肅合榻對飲。問計。肅曰。漢室不可復興。曹操不可卒除。為將軍計。惟有保守江東。以觀天下之釁耳。若因北方多務。除黃祖。伐劉表。竟長江所極。據而有之。此王業也。權料諸小將兵少。而用薄者。并合之。別部司馬呂蒙。軍容鮮整。士卒練習。權大悅。增其兵。寵任之。功曹駱統。勸權尊賢接士。勤求損益。饗賜之日。人人別進。問其燥濕。加以密意。誘喻使言。察

其志趣。權納用焉。

劉表攻長沙零陵桂陽皆下。

益州司馬張魯據漢中。從事趙

韞作亂。

建安六年

辛巳
 春三月丁卯朔日食。
 夏四月曹操擊袁紹倉亭軍破之。○操以紹新破欲以其間擊劉表荀彧曰紹既新敗宜乘其困遂定之而欲遠師江漢若紹收其餘燼乘虛以出人後則公事去矣操乃擊紹倉亭軍破之。
 秋九月操擊備於汝南備奔荆州。○備在荆州數年嘗於表坐起至廁慨然流涕表怪問備備曰平常身不離鞍髀肉皆消今不復騎髀裏肉生日月如流老將至矣而功業不建是以悲耳。
 趙韜圍成都敗死。○韜既敗死其黨巴郡太守龐羲欲為亂遣吏程祁宣言於其父漢昌

東海王美

嗣封一年。
 美立二十一年漢亡魏以為崇德侯。○東海自恭王彊以光武帝子始封至美凡六王。

豫州劉備

依劉表屯新野。曹操自擊備於汝南備奔劉表。冀都等皆散。表聞備至自出郊迎。以上賓禮待之益其兵使屯新野。

益州劉璋

據成都。趙韜圍成都東州人相與力戰。韜敗殺之。朝廷聞益州亂以五官中郎將牛亶為益州刺史徵璋為卿璋不至。

武平侯曹操漢中張魯

據許。春操就穀於安民。夏四月操揚兵河上擊紹倉亭軍破之。秋九月還許。操自擊劉備於汝南。襲取巴郡。詔以魯為漢寧太守。通貢獻。民得玉印。羣下欲稱王。聞圃諫從之。

令程畿索賈兵不得。義奴使人謂畿曰不從太守禍及家。畿曰樂羊食子非無父子之恩大義然也。今雖美亦以賜畿畿啜之矣。義乃厚謝於璋。璋擢畿為江陽太守。
 張魯取巴郡詔以魯為漢寧太守。○魯以鬼道教民使病者自首其過為之請禱愚民競事之犯法者三原然後行刑不置長吏皆以祭酒為治民便樂之。後遂襲取巴郡朝廷力不能征遂就寵魯為鎮民中郎將領漢寧太守通貢獻而已。○民有地中得玉印者羣下欲尊魯為漢寧王。功曹閻圃諫曰漢川之民戶出十萬財富土沃四面險固上匡天子則為桓文次及竇融不失富貴。今承制署置勢足斬

斷不煩於王。願且不稱。勿為禍先。曾從之。

壬午

建安七年

春正月。曹操復進軍官渡。○操

軍於譙。遂至浚儀。治睢陽渠。進軍官渡。

夏五月。袁紹薨。幼子向襲行州

事。長子譚出屯黎陽。操攻敗之。○紹有三子。譚。熙。尚。紹欲

以尚為後。乃以譚繼。尚後出為青州刺史。沮授諫曰。譚當

嗣而斥居外。禍始此矣。紹曰。吾欲令諸子各據一州。以視

其能。於是熙為幽州刺史。甥高幹為并州刺史。及紹薨

眾以譚長欲立之。審配等矯紹遺命。奉尚為嗣。譚至不得

立。自稱車騎將軍。屯黎陽。尚少與之兵。而使逢紀隨之。譚

求益兵。配等不與。譚怒殺紀。○曹操攻譚。尚自將助之。與

豫州劉備

屯新野。

備北侵至葉。曹操遣

夏侯惇于禁等拒之。

備一旦燒屯去。惇等

追之。裨將軍李典曰。

賊無故退。疑必有伏。

南道窄狹。草木深。不

可追也。惇等不聽。使

典留守而追之。果入

伏裏。兵大

成武侯劉表

鎮襄陽。

使劉備北侵至葉。

吳侯孫權

嗣封。

曹操下書

責任子。會

議不決。周

瑜詣吳夫

人前。定議

勿遣吳夫

人。曰。公瑾

議是也。公

瑾與伯符

南匈奴

時單于呼

厨泉居平

陽。期與袁

尚將郭援

連兵攻河

東。會曹操

遣鍾繇圍

平陽。援至

被殺。單于

乃請降。

漢獻帝

操相拒。譚尚數敗。袁尚遣郭援高幹。徇河東。鍾繇擊破之。斬援。○尚遣其將郭援與高幹。徇河東。單于共攻河東。發使與馬騰等連兵。援所經城邑皆下。河東郡吏賈逵守絳。援攻之急。父老與援約不害逵。乃降。援許之。既而以兵劫之。欲使為將。逵不動。左右使叩頭。逵叱之曰。安有國家長吏為賊叩頭。援怒。將斬之。或伏其上以救之。吏民皆乘城呼曰。負約殺我賢君。寧俱死耳。乃囚於壺關。著土窖中。蓋以車輪。逵謂守者曰。此間無健兒耶。而使義士死此中乎。有祝公道者。適聞其言。乃夜往盜。引出。逵折械遣去。不語其姓名。○操使鍾繇圍南單于於平陽。未拔。而援

敗典救之。備乃還。

武平侯曹操

據許。春進軍官。渡。夏擊敗袁譚。袁尚兵。責孫權任子。權不受命。

鄴侯袁紹

據鄴凡十二年。紹自軍敗。慙忿發病。嘔血。夏五月薨。初紹有三子。譚熙尚。紹後妻劉氏愛尚。紹欲以為後。乃以譚繼兄後。出為青州刺史。及紹薨。審配等矯遣命奉尚為嗣。譚屯黎

于寘

于寘國王。遣使獻馴象。

附

至。繇使張既說馬騰。騰未決。傅幹又說之。騰乃遣子超。將兵與繇會。○初。諸將以援眾盛。欲釋平陽去。繇曰。援剛復好勝。必易吾軍。若渡汾為營。及其未濟。擊之。可大克也。援至。果竟前渡。汾未半。繇擊破之。南單于亦降。援。繇之甥也。校尉龐德斬之。繇見其頭而哭。德謝繇曰。援雖我甥。國之賊也。何謝之有。

曹操責孫權任子。權不受命。○操下書責孫權任子。權召羣僚會議。張昭等不決。權引周瑜詣吳夫人前。定議。瑜曰。將軍承父兄餘資。兼六郡之眾。兵精糧多。將士用命。鑄山煮海。境內富饒。有何逼迫。而欲送質。質一入。不得不與曹氏相首尾。命名不得。不往。如此

陽

曹操攻譚。尚助之。數為操敗。退而固守。尚遣將郭援等攻河東。操使鍾繇擊斬之。

漢獻帝

則見制於人。極不過一侯印。僕從十餘人。車數乘。馬數匹。豈與南面稱孤同哉。不如勿遣。徐觀其變。若曹氏能率義以平天下。將軍事之未晚。若為暴亂。彼自亡之。不暇焉。能害人。吳夫人是之。遂不送質。是歲。越雋有男子。化為女子。

癸未 建安八年

春二月。曹操攻黎陽。譚尙敗走。夏四月。操追至鄴而還。譚攻尙不克。○操追至鄴。諸將欲遂攻之。郭嘉曰。二子權力相侔。各有黨與。急之則相保。緩之則爭心生。不如南向荊州。以觀其變。變成而後擊之。可一舉而定也。操曰善。留賈信守黎陽而還。○譚欲擊之。尙疑之。譚大怒。攻尙。譚敗。引兵還南皮。○譚別駕北海王修自青州來救譚。譚欲更還攻尙。修曰。兄弟者。左右手也。今與人鬪而斷其右手。曰我必勝。其可乎。夫棄兄弟而不親。天下其誰親之。彼讒人離間骨肉。以求一朝之利。願塞耳勿聽也。若斬佞臣數人。復相

武平侯曹操 吳侯孫權

據許。春攻袁譚。袁尙敗之。追至鄴而還。秋。擊劉表。至西平。袁譚求救。

冀州袁尙

領會稽。權西伐黃祖。破其舟。軍惟城未克。而山寇復動。權還。過豫章。使呂範平鄱陽。會稽程普討樂安。太史慈領海昏。以黃蓋。韓當。周泰。呂蒙等守劇縣。令長討山越。悉平之。建安漢興。春。譚尙及操戰於黎陽。大敗。尙攻譚。大破之。譚奔平原。尙圍之。譚求救於操。劉表勸譚尙和。皆不從。

親睦以御四方。可橫行於天下。譚不從。

秋八月。操擊劉表軍於西平。尚圍譚於平原。操還軍救却之。

○尚攻譚。大破之。譚奔平原。尚圍之急。譚遣辛評弟毗詣操請救。○劉表以書諫譚曰。

君子違難。不適讐國。交絕不出惡聲。況忘先人之讐。棄親戚之好。而為萬世之戒。遺同盟之耻哉。若冀州不弟。君當降志辱身。以濟事為務。事定之後。使天下平。其曲直不亦為高義耶。又與尚書曰。青州天性峭急。迷於曲直。君當先除曹操。以卒先公之恨。事定之後。乃議曲直。不亦善乎。若迷而不反。則是韓盧東郭。自困於前。而遺田父之獲者也。譚尚皆不從。○辛毗至西平。

成武侯劉表

鎮襄陽。秋。操引軍擊西平。以書勸譚。尚和不從。

南平民作亂。聚眾各萬餘人。權使南部都尉賀齊討平之。復立縣邑。料出兵萬人。拜齊平原校尉。

操羣下多以劉表方彊。宜先平之。荀攸曰。表無四方之志。袁氏據四州之地。帶甲數十萬。紹以寬厚得眾心。使二子和睦。則天下之難未息也。今兄弟構惡。勢不兩全。若有所并。則力專。力專則難圖也。及其亂而取之。天下定矣。此時不可失也。操謂毗曰。譚必可信。尚必可克否。毗曰。明公無問信與詐也。直當論其勢耳。袁氏兵革敝於外。謀臣誅於內。兄弟讒鬪。國分為二。連年戰伐。加以旱蝗。饑饉並臻。今往攻鄴。尚不還救。即不能自守。還救則譚踵其後。此乃天亡尚之時也。且四方之寇。莫大於河北。河北平。則六軍盛。天下震矣。操曰。善。乃許譚。平十月。至黎陽。尚聞操渡河。乃

漢獻帝

釋平原還鄴。操知譚許乃為子整聘譚女以安之。而引軍還。冬十月己巳。公卿初迎冬於北郊。總章始復。滿八佾舞。初置司直官。督中都官。孫權遣兵討山越。平之。

甲申

建安九年

春二月。袁尙復攻譚。夏四月。曹操攻鄴。尙復攻譚於平原。留審配等守鄴。操進軍至鄴。為土山地道以攻之。又攻絕其糧道。五月。鑿塹圍城。周回四十里。初。令淺。示若可越。配望見笑之。不出爭利。操一夜濬之。廣深二丈。引漳水灌之。城中餓死者過半。秋七月。尙還戰。敗走幽州。操遂入鄴。白領冀州牧。尙將萬餘人還救鄴。先使主簿鉅鹿李孚入城。孚研問事。杖繫著馬邊。自著平上幘。將三騎。投暮詣鄴下。自稱都督。歷北圍循表而東。步步呵責守圍將士。隨輕重行罰。遂歷操營。前至南圍。當章門。責怒守者。收

武平侯曹操遼東公孫度冀州袁尙

領冀州。據襄平。凡二十年。春。尙復攻。河。遏淇水。操表度為。入白溝。以。武威將軍。通糧道。封永寧鄉。夏。進軍攻。侯度曰。我。鄴。秋。入鄴。遂。王遼東何。白領冀州。永寧也。藏。冬。袁譚背。印綬於武。操。操敗之。庫是歲卒。子康嗣。遂入平原。

縛之。因開其圍。馳到城下。呼城上人。城上人以繩引手得入。操聞笑曰。此非徒得入也。方且復出。乎知外圍不可復。冒乃請配出城中老弱。以首。穀。夜簡別數千人。皆持白幡。從三門竝出降。乎隨輩出。突圍得去。○尙兵既至。配出兵城北。操逆擊之。敗還。尙亦破走。依曲漳為營。操遂圍之。尙求降不聽。眾潰奔中山。審配殺辛毗家屬。令士卒堅守。死戰。伏弩射操幾中。配兄子榮開門內操兵。配拒戰被執。毗罵之。配顧曰。狗輩。正由汝曹破我冀州。恨不殺汝也。操引見謂配曰。曩日何弩之多也。配曰。猶恨其少。操欲活之。配意氣壯烈。終無撓辭。遂斬之。臨行刑。叱持兵者。令北向曰。

我君在北也。操乃臨祀紹墓。哭之流涕。慰勞紹妻。還其家人寶物。賜繒絮粟食。○九月。詔以操領冀州牧。操讓還兗州。○操辟崔琰為別駕。謂曰。戶籍三十萬眾。故為大州也。琰對曰。冀方蒸庶。暴骨原野。未聞王師存問風俗。救其塗炭。而惟計甲兵為先。斯豈鄙州士女所望於明公哉。操改容謝之。許攸恃功。嫚操。操竟殺之。

冬十月。有星孛於東井。

高幹以并州降。復以為刺史。

十二月。曹操攻平原。拔之。袁譚走保南皮。○譚復背操。操與

書責之。絕婚女。還然後進討。

譚拔平原。走保南皮。操入平

原。畧定諸縣。

公孫度卒。子康襲行郡事。

漢獻帝

丹陽郡吏殺其太守孫翊。翊妻徐氏討殺之。○丹陽督馮覽郡丞戴負殺太守孫翊。覽欲逼取翊妻徐氏。徐給之曰。乞須晦日。設祭除服。然後聽命。潛使所親語翊。將孫高。傅嬰等與共圖覽。高嬰涕泣語諾。密呼翊時侍養者二十餘人。與盟誓。合謀。晦日。設祭。徐哭泣盡哀。畢。乃除服。薰香沐浴。言笑歡悅。大小悽愴。怪其如此。覽密覘。無復疑意。徐呼高嬰置戶內。使人召覽入。徐出戶拜覽。適得一拜。徐大呼。二君可起。高嬰俱出。共殺覽。餘人即就外殺負。徐氏乃還。緘經奉覽負首。以祭翊墓。○孫權聞亂。從椒丘還至丹陽。族誅覽。負餘黨。擢高嬰為牙門。

賜三公以下金帛各有差。自是三年一賜。以為常制。

建安十年

春正月。曹操攻南皮。克之。斬袁譚。○操攻南皮。譚出戰。士卒多死。操欲緩之。曹純曰。進不能克。退必喪威。乃自執桴鼓。以率攻者。遂克之。譚出走。追斬之。斬郭圖等及其妻子。○郭嘉說操。多辟青冀幽并名士為掾。操從之。○官渡之戰。袁紹使陳琳為檄書。數操罪惡。連及家世。極其醜詆。及是琳歸。操曰。卿昔為本初移書。但可罪狀孤身。何乃上及父祖耶。琳謝罪。操釋之。使與阮瑀俱管記室。

幽州將吏逐刺史袁熙。遣使降操。熙尚俱奔烏桓。○袁熙為其將焦觸張南所攻。與尚俱奔遼西烏桓。觸自號幽州刺

武平侯曹操
青州袁譚
安國侯張燕

領冀州
春克南皮
斬袁譚

春。操攻南皮。譚出走。追斬之。

以黑山賊帥率眾十餘萬降封。

初譚使王修運糧於樂安。至高密聞譚死。下馬號哭。曰。無君焉。歸。遂詣操。乞收葬。譚尸。操許之。復使修還樂安督軍糧。

譚所部諸城皆服。惟樂安太守

史。驅率守令背袁向曹。陳兵數萬。殺白馬而盟。別駕韓珩曰。吾受袁公父子厚恩。今其破亡。智不能救。勇不能死。於義闕矣。若乃北面曹氏。所不能為也。觸曰。夫舉大事。當立大義。可卒珩志。以厲事君。乃捨之。

夏四月。黑山賊張燕降。

冬十月。高幹復叛。詔以杜畿為河東太守。○高幹復以并州叛。守壺關口。河內張晟眾萬餘人。寇崤澠間。河東太守王邑被徵。郡掾衛固范先等詣鍾繇請留之。繇不許。固等與幹通謀。○操謂荀彧曰。關西諸將外服內貳。張晟固等將為深害。河東要地。君為我舉賢才以鎮之。或曰。京兆杜畿勇足以當難。智足以應變。操

管統不下。操命修取統首。修以統亡國忠臣。解其縛。使詣操。操赦之。辟修為司空掾。

乃以畿為河東太守。○固等使兵絕陝津。畿數月不得渡。畿曰：固等未顯絕王命，外以請故君為名，必不害新君。吾單車直往，固多計無斷，必偽受吾。吾得居郡一月，以計縻之足矣。遂詭道從，即津渡。范先欲殺畿，乃於門下斬殺主簿以下三十餘人。畿舉動，曰：若固等遂奉之。○畿謂固先曰：衛范，河東之望也。吾仰成而已。然君臣有定義，成敗同之。大事當共平議，以固為都督，行丞事，領功曹，將校吏兵三千餘人。皆先督之。固等喜。雖陽事畿，不以為意。○固欲大發兵，畿曰：今大發兵，眾情必擾，不如徐以貲募兵。固從之。畿又曰：人情顧家，諸將掾吏，可分遣休息。急緩召之，不

難固又從之。於是善人在外為援，惡人分散還家。會白騎攻東垣，高幹入，獲澤。畿乃單將數十騎赴堅壁而守之。吏民多舉城降。畿得囚千餘人，固等共攻不下。會操徵馬騰等至，擊晟固等，破斬之。○畿治河東務崇寬惠，民有辭訟為陳義理，遣歸諦思，勸耕桑，課畜牧，興學校。舉孝弟，修戎事。河東遂安。畿在河東十六年，常為天下最。

以荀悅為侍中。○時政在曹氏，悅志在獻替而謀無所用。故作申鑒五篇奏之。其畧曰：為政之術，先屏四患。乃崇五政。偽亂俗，私壞法，放越軌，奢敗制。是為四患。興農桑，以養其生。審好惡，以正其俗。宣文教，以章其化。立武備，以秉其威。

漢獻帝

明賞罰以統其法。是謂五政。人不畏死。不可懼以罪。人不樂生。不可勸以善。故在上者。先豐民財。以定其志。是謂養生。善惡要乎功罪。毀譽效於準驗。聽言責事。舉名察實。無或詐偽。以蕩衆心。故俗無姦怪。民無淫風。是謂正俗。榮辱者。賞罰之精華也。故禮教榮辱。以加君子。化其情也。桎梏鞭撻。以加小人。化其形也。教化之廢。推中人而墜於小人之域。教化之行。引中人而納於君子之塗。是謂章化。在上者。必有武備。以戒不虞。安居則寄之內政。有事則用之軍旅。是謂秉威。賞罰政之柄也。人主不妄賞。非愛其財也。賞妄行。則善不勸矣。不妄罰。非矜其人也。罰妄行。則惡不懲矣。賞不勸。謂之止善。罰不懲。謂之縱惡。能不止善。不縱惡。則國法立矣。是謂統法。四患既蠲。五政又立。行之以誠。守之以固。簡而不怠。疎而不失。垂拱而天下平矣。○悅爽之兄子。

矣。賞不勸。謂之止善。罰不懲。謂之縱惡。能不止善。不縱惡。則國法立矣。是謂統法。四患既蠲。五政又立。行之以誠。守之以固。簡而不怠。疎而不失。垂拱而天下平矣。○悅爽之兄子。

